

ФОТОФАКТ



Фото Олександра СЕРОГО (Укрінформ).

Подружжя Галина і Микола Мартиненки із села Фонтанка, що в Комінтернівському районі Одеської області, на вихованні у яких нині 17 дітей, напередодні Нового року справили новосілля.

У НОМЕР

До нових шкіл

після зимових канікул прийдуть діти із сіл Очеретня Погребищенського та Вища Кропивна Немирівського районів, що на Вінниччині. Навчальні заклади, розраховані на 116 та 208 учнів відповідно, споруджували за кошти державного, обласного та місцевих бюджетів. Нинішнього року на Вінниччині заплановано здати в експлуатацію ще 5—6 шкіл, насамперед ті, що вважаються довгобудами, яких понад десять, повідомляє наш власний кореспондент **ВІКТОР СКРИПНИК**.

ДОБРОДІЙНІСТЬ

Поки що тільки зірочки

Більш як 56 тисяч гривень зібрано під час концерту «Світло далекої зірки», що відбувся в Луганську. У цьому огляді талантів брали участь діти, наймолодшому учасникові виповнилося п'ять років. Відбувся концерт завдяки активній підтримці благодійного фонду «Благовіст» і громадської організації «Регіон». Зібрані гроші будуть використані на придбання дихального апарата для немовляти, повідомляє наш власний кореспондент **АЛЛА АНТИПОВА**.

Вантажі пішли через новий комплекс

Перші партії українського металу на експорт відправлено цього року зі шойно введеного у дію перевантажувального комплексу в порту «Южний» під Одесою. Оснащений відповідною технікою новий 285-метровий причал — унікальний: глибина біля його стінки сягає 15 метрів — такої не має жоден з портів нашої країни. З'явилася можливість приймати тут судна-велети дедвейтом до 100 тисяч тонн. Торік «Южний» переробив близько 16 мільйонів тонн вантажів. Новий комплекс дасть змогу значно збільшити пропускну спроможність гавані, повідомляє наш власний кореспондент **ГЕОРГІЙ ВОРОТНЮК**.

БЛІЦОПИТУВАННЯ — ХЕРСОНЩИНА

Що вас сьогодні хвилює найбільше?

Ольга, випускниця школи:
— 3 мамою не помиримся: я люблю голосно музику вмикати, а їй не подобається. Батьки нас не розуміють.
Олександр, водій:
— Дружина на заробітках за кордоном, намагається й сина туди забрати. Донька подалася до столиці — працює, житло наймає. Раз на тиждень телефонуємо одне одному. Молю Бога, щоб з рідними нічого не трапилося.
(Закінчення на 4-й стор.).

З РІЗДВОМ ХРИСТОВИМ!

Дорогі співвітчизники!
Прийміть сердечні вітання зі світлим святом — Різдвом Христовим.
Подія, яка подарувала людству найголовніше — надію на вічність життя, крізь тисячоліття пронизує душі торжеством духовного звершення, сповнює серце теплом і милосердям, вселяє в них всепереможну віру в кінцеве справдження Христових заповідей.
Різдво Христове — це ще й свято-оберіг родинності, благодатно явлене людині. Своєю вищою милістю й одухотвореністю воно по-особливому

налаштовує на взаєморозуміння, всепрощення, доброчинність.
Сприймаючи всі негаразди й труднощі сьогодення через призму чеснот, уособлених цим знаменним днем, можна значно швидше і простіше знайти шляхи їх подолання, якщо кожен із нас звирятиметься з істинним дороговказним світлом християнства.
Нехай же воно завжди і всюди осяює наші помисли, слова і діла.

Голова Верховної Ради України
Володимир ЛИТВИН.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

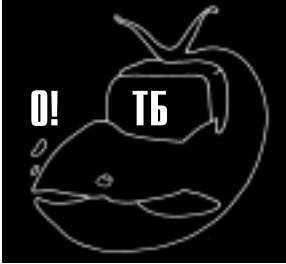
*Нова радість стала,
Яка не була б:
Звізда ясна
над вертепом
Увесь світ осіяла.
Де Христос родився,
Там світ
просвітився,
І пастушки
з ягнятком,
Перед Божим
дитятком
На коліна
припадають
Царя-Бога
вихваляють:
Ой, ти Царю,
наш Царю,
Ти небесний Владарю,
Пошли, Боже,
літа многі
Цьому дому
господарю,
Щоб і хліб родився,
Щоб і скот плодився,
Щоб цей
пан-господар
Нічим не журився.*

«За таку колядку, — пише Олекса Воропай у книжці «Звичаї нашого народу», — господар дає, бувало, цілого калача, а то й запрошує всю ватагу до столу як бажаних гостей. Вип'ють по чарці, закусять — довго не сидять...». А що ж має бути на столі?
(Про це читайте на 7-й стор.).



7 січня
виповнюється 50 років
Черкаській області

2—3



Програма
телебачення

7—10



Ікона Миколи
Чудотворця
творить чудеса

12

Життя в русі

Народний депутат України Ігор ПЛОХОЙ зустрів Новий рік у родині. І не тільки. Навіть у свята він не забуває про своїх виборців. Про це ми і повели мову з ним.



— Любите це свято?

— Як більшість людей, напевно. Як і все, що родом із дитинства. Адже в кожному з нас на рівні підсвідомості живе віра в диво, у всепоглинаючу силу добра, розуму, справедливості. Помітили, що саме в новорічну ніч сподівання здаються здійсненими?

— Яким запам'ятався вам рік, що минув?

— Не найгіршим. Роботи було багато, але життя й має проходити в русі. Намагаюся більше часу проводити у своєму виборчому окрузі, адже я депутат-мажоритарник. А проблем у аграрному окрузі, особливо в році, що минув, було надто багато. Рік видався неврожайний, люди, що працювали на землі, залишилися практично без засобів до існування, дого-

вірні зобов'язання з оренди землі не виконуються. За такої ситуації правового захисту селяни шукають у свого депутата. — Які новорічні акції провели в окрузі? — Це вже стало традицією, причому задовго до початку моєї політичної діяльності. З 1997 року проводимо новорічні свята для дітей-інвалідів, сиріт, із багатодітних родин. Торік Дід Мороз і Снігуронька з подарунками, вітаннями, невеликою театралізованою виставою відвідали більш як 800 дітей, які через стан здоров'я не мають можливості виїздити з дому. У передноворічні дні побував на трьох ранках у своєму окрузі, у народі їх уже називають «депутатськими». У мене двоє синів, молодшому п'ять років, тому знаю, як діти люблять новорічні свята.

— Які бажання загадали в новорічну ніч? — Щоб усі були здорові й щасливі.

Інтерв'ю взяла
Леся БРУСИЛІВСКА.

Котедж для молодят

Голова Комітету ВР з питань молодіжної політики Катерина САМОЙЛИК утретє на Херсонщині перерізала стрічку на вході до нового будинку. Цього разу новоселами в Таврійському мікрорайоні обласного центру стали 38 молодих сімей.

Новосілля стало можливим завдяки програмі сприяння будівництву житла, що ґрунтується на довгострокових кредитах для молодих сімей. Зокрема, торік із міського бюджету на будівництво квартир було виділено 850 тисяч гривень.

— Херсонщина посідає передові позиції у зведенні житла для молоді, — зазначила, вручаючи ордери новоселам, народний депутат. — Тут протягом останніх п'яти років молоді сім'ї заселили 11,5 тисячі квадратних метрів житла. 2004 року планують здати ще 2,5 тисячі. До того ж цього року буде закладено ко-



теджове містечко для молодят.

Треба зазначити, що підприємство «Молодіжний житловий комплекс» розпочинає зводити житло згідно з генеральним планом розвитку Херсона, розрахованим на 25 років. Комфортбельні одно- та

двоповерхові котеджі з'являться у мікрорайонах, прилеглих до самого Дніпра (Воєнка, Антонівка).

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

І газ, і телефон

Нині інвалід першої групи Великої Вітчизняної війни Павло Пасічник може зателефонувати з дому будь-куди. Його будинок першим підключено до нової АТС, щойно зданої в експлуатацію в Половецькому Бердичівському районі.



У тому, що тут з'явилася перша в районі цифрова телефонна станція, велика заслуга заступника голови облради Романа Пет-

ронговського, обраного депутатом в цьому окрузі. Під час зустрічі з виборцями кілька років тому вони попросили його вирішити дві головні проблеми: газ і зв'язок. Газифікація — справа непроста, тут знадобилася також допомога народного депутата України Павла Жебрівського (на знімку). Знайшли розуміння і в зв'язківців.

Події відбулися одна за одною: спершу ввели в дію газорозподільний пункт, а наступного дня перерізали стрічку біля АТС, загальна вартість будівництва якої — близько 400 тисяч гривень.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

ДИВІТЬСЯ, ХТО ПІШОВ

Кадри вирішують

■ Факт...

Міністр економіки і з питань європейської інтеграції Валерій Хорошковський минулої суботи подав у відставку.

■ ... Коментар

Фактично ще не встигло висохнути чорнило під заявою про співпрацю коаліційного уряду з парламентською більшістю, як Кабінет Міністрів зазнав першої втрати. Пікаво, що напередодні новорічних свят прем'єр Віктор Янукович стверджував, що заяви Хорошковського про відставку немає.

Відставка чи не наймолодшого міністра може означати, що між урядовцями починають наростати суперечності стосовно подальшого розвитку економіки нашої країни. До речі, про це йдеться і в оприлюдненому тексті заяви. Зокрема, Валерій Хорошковський стверджує, що роботу міністерства було заблоковано і підпорядковано іншому відомству — Міністерству фінансів. А це негативно впливало на вироблення стратегії економічного розвитку. Понад те, Міністр економіки і з питань європейської інтеграції вважає, що ймовірне посилення втручання держави в економіку, а також прогнозує провал дохідної частини цього річного бюджету. На його думку, «нинішня бюрократична система в Україні уже адаптувалася до функціонування в ринкових умовах і не дає змоги проводити адміністративну реформу».

Така гострокритична заява на адресу уряду може означати, що Валерій Хорошковський вирішив випередити події і подав у відставку, оскільки його позиція — особливо стосовно угоди про Єдиний економічний простір — не збіглася з поглядами Першого віце-прем'єра Миколи Азарова і йшла врозріз із лінією «Трудової України», яка й делегувала його на пост Міністра економіки і питань євроінтеграції.

Водночас публічна заява Валерія Хорошковського з жорсткою критикою урядових дій — перший тривожний дзвінок для Віктора Януковича. Отож не виключено, що вже навесні може настати урядова криза.

Володимир КОРОЛЮК.

Висловлюємо щире співчуття народному депутату України, першому заступнику голови Комітету Верховної Ради України з питань національної безпеки і оборони АНДРЕСІЮ БОРИСУ ПАВЛОВИЧУ у зв'язку з тяжкою втратою — передчасною смертю батька Павла Карповича.

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН
Перший заступник Голови Верховної Ради України А. МАРТИНЮК

Заступник Голови Верховної Ради України О. ЗІНЧЕНКО
Керівник апарату Верховної Ради України В. ЗАЙЧУК.

«Я — граючий тренер

7 січня виповнюється 50 років Черкаській області

З досьє «Голосу України»

Вадим Олексійович Льошенко, 48 років, голова Черкаської облдержадміністрації. За освітою вчений агроном, менеджер-економіст. Працював агрономом, головою колгоспу, другим секретарем райкому Компартії України, директором цукрокомбінату. Обіймав посади заступника, першого заступника голови Черкаської ОДА. Заслужений економіст України. Секретар обкому СДПУ(о). Член політбюро СДПУ(о). Голова обласного відділення Національного олімпійського комітету. Голова обласної федерації дзюдо. Має третій дан з дзюдо. Комунікабельний. Тolerантний. Легко іде на контакт з журналістами, з представниками опозиції. Визнає критику. Керується принципом: у житті, як і в спорті, боротися потрібно до кінця.

— Вадиме Олексійовичу, більш як рік тому перед вами постав вибір: влитися у згуртовані лави об'єднаних соціал-демократів у парламенті чи очолити виконавчу владу Черкащини. У виборчому списку

СДПУ(о) ви, здається, були під номером 24 і поступилися мандатом народного депутата України колезі по партії...

— Номер у мене був щасливий, 25-й. Однак скажу відверто: керівництво партії не «тиснуло», не налягало на своєму варіанті. Я особисто прийняв рішення й сьогодні про це не жалкую. Вважаю, що взяти на себе відповідальність за подолання кризових явищ і розвиток регіону — завдання не менш важливе, ніж законотворчість. Утім, у майбутньому, може бути, що працюватиму й над законами.

— На недавній прес-конференції ви докладно поінформували журналістів про результати своєї річної діяльності на посаді керівника області. Запам'яталося порівняння: у 2002 році Черкащина плелась у хвості рейтингу динаміки соціально-економічного розвитку областей України, а через рік — вирвалася у п'ятірку лідерів. Як сталося це «черкаське диво»?

— В економіці чудес не буває. Нова команда облдержадміністрації рік тому відкинула адміністративно-«ручне» управління областю і

почала застосовувати економічні важелі. Для багатьох керівників районного масштабу це виявилось неспосильним і вони залишили роботу. Ротація кадрів триває. Проте, як бачите, перші результати є. Новинка автомобілебудування, черкаський автобус «Богдан», уже курсує містами України і Росії. Нарощують потужності ВАТ «Азот» та «Черкаське хімволокно». Розвивається мале підприємництво. Загалом випуск промислової продукції за одинадцять місяців 2003 року зріс більш як на третину порівняно з відповідним періодом 2002-го. Вперше за останні десятиріччя за один місяць — жовтень — ми випустили продукції більш як на півмільярда гривень. Понад 45 відсотків загального обсягу промислової виробництва займають товари народного споживання. Тоді як у 1990 році Черкащина давала «на-гора» 75 відсотків мілітаризованої та хімічної продукції. Великий імпульс розвитку економіки дав недавно проведений перший інвестиційний форум Черкащини. У ньому взяли участь бізнесові та фінансові кола з різних областей України і з-за кордону. Підписано протокол намірів про створення в обласному центрі філії одного з найпотужніших банків Західної Європи. Робота із залучення вітчизняних та зарубіжних інвестицій набирає обертів. Зовнішній товарообіг зріс на 37 відсотків. Продукція черкаських підприємств надходить до 75 країн світу.

— Справді, якщо аналізувати економічні показники області, то вони позитивні. Однак цього не скажеш про рівень життя населення. Особливо після подорожчання хліба.

— Це правда. Майже чотири місяці нам вдалося стримувати ціну на хліб. Але коли борошно почали продавати по 1250—1350 гривень за тонну — виникла неадекватна ситуація. Пекарні зазнавали збитків, а держава не могла дотувати виробництво хліба. Продукт номер один подорожчав у нас після відомого засідання Кабміну, на якому встановлено граничну, п'ятивідсоткову рентабельність хлібозаводів. Сьогодні в області достатні запаси зерна і борошна.



Вадим Льошенко на татамі проти чемпіона СРСР та України Володимира Римаря.

І здоровий добрий дух!

Галина Булавка єдина зараз в Україні жінка, яка очолює обласну раду — Дніпропетровську. Справжня Снігурка поміж Дідів Морозів!

— Для мене особисто найулюбленіша все-таки весна — пора пробудження і відновлення всього живого та прекрасного в природі і житті. Таких само надій та сподівань всіх-всіх, в тому числі і новорічних, побажань і бажань та мрій, — посмінулася Галина Іллівна. — Але новорічно-різдвяні свята і спонукають чекати весни та кращих часів. Тим паче, рік минулий і рік, який щойно настав, у мой уяві малюють двома крилами добротворення, котрими займається у своєму регіоні обласна рада нинішнього скликання. І на яких піднімається вище і вище, розправляючи їх. І хоч як називають: і важкими, і недобрими та складними теперішні часи, а вони нас правді все наочніше виповнюються змінами на краще для наших людей.

Судить самі. Минувлий рік став роком активізації зусиль та згуртування депутатського корпусу області у вирішенні найзободенніших проблем регіону. Ми перестали нари-

кати на труднощі, натомисть усі гуртом впряглися у воза і тягнемо його, скільки маємо сил. Ми навчилися окреслювати пріоритети і знаходити шляхи розв'язання першочергового. Того, від чого й залежить благополуччя мешканців наших сіл і селищ, міст і містечок. І хочу підкреслити, що це стало можливим лише завдяки тісній співпраці з центральною владою, народними депутатами України, органами місцевого самоврядування та виконавчої влади. Переконана, що насправді й завжди запорука усіх зрушень — у взаємоповазі та взаєморозумінні. У злагоді. А все це є найважливішим і для мене особисто як для людини. Джерелом мого задоволення. І того, чим горджуся. Адже понад вісімдесят відсотків часу я проводжу на роботі. Апарат обласної ради, її депутатський загін стали моєю другою сім'єю. Така вже моя доля. Абсолютно природно, що я живу проблемами цієї сім'ї.

— І що ж найбільше закарбувалося у вашій пам'яті та радує з року, котрий минув?

— Даруйте, та знову говоритиму про роботу, — ні на хвилину не замислюючись, відповідає Галина Булавка. — Найважливіші події 2003-го — це передусім конструктивна і результативна робота над бюджетом області року наступаючого, яка закінчилася для нас доволі успішно. А також не менш багатообіцяюче обговорення проблем діяльності, — я сказала б, і шляхів поглиблення діяльності — територіальних громад за «круглим столом» Дніпропетровщини за участю Голови Верховної Ради Володимира Литвина і голів усіх обласних рад України.

— А чого чекаєте, Галино Іллівно, від нового року?

— Насамперед стабільності в суспільстві. Хоча чудово розумію, що домогтися її буде нелегко. Вірю та сподіваюся, що те підґрунтя співпраці й порозуміння, яке ми заклали у себе в області, стане у нагоді й не пропаде марно. Ще дуже сподіваюся, що нарешті відбу-

дуться й реальні зміни стосовно ролі місцевого самоврядування. Що зросте спроможність територіальних громад істотно поліпшувати життя і добробут своїх мешканців.

— І на останок що хотілося побажати нині своїм землякам?

— Я ніколи не сумнівалася і не сумніваюся, що люди на нашій Дніпропетровщині — найкращі у світі, — підводить риску Галина Булавка. — Таких роботящих, мудрих і талановитих, як наші, немає ніде. Тому щоразу, коли там і тут зустрічаюся з земляками, зичу їм міцного здоров'я і сімейного щастя та благополуччя, радості, статків і затишку у їхніх сім'ях та домівках. Хай Новий рік і Різдво Христове принесуть усім любов у найширшому і найзворушливішому розумінні цього благословенного слова: до батьків і дітей, до своїх чоловіків і жінок, до своєї роботи і своєї батьківщини. Хай завжди, за будь-яких обставин у нас перемагають здоровий глузд і здоровий, сильний, добрий дух!

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

команди...»

Завдання влади — забезпечити і контролювати випуск «соціальних буханок» за старими, «весняними» цінами. Щодо загального рівня життя населення і розвитку макроекономіки, то ці складові, безумовно, взаємопов'язані. Однак чекати миттєвого поліпшення добробуту не доводиться. Це тривалий процес.

— Як колись казали — побудувати «світле майбутнє» в окремо взятому регіоні неможливо. Перекоси в державній агрополітиці не виправить, на мою думку, найталановитіший український «Бальцеревич». Колись міцні черкаські господарства «зігнулися» під тягарем реформ...

— Дозвольте з цим не погодитися. Перехід від колгоспної до приватної системи ми повинні були пройти. Не всі мали — і не могли мати! — однакові стартові можливості на початку аграрної реформи. Сильні господарства, де керівники не лише дбали про сім'ю, а й уміли скласти бізнес-план, працювати з банками і партнерами по ринку, ще більше зміцнили свої позиції. Взяти хоча б СТОВ «Агрофірма «Маяк» із села Піщане Золотоніського району, яким понад 20 років керує Микола Семенович Васильченко, талановитий господарник і непересічна особистість. За вагомі, масштабні успіхи піщанців Миколу Семеновича удостоєно найвищого державного звання — Героя України. Прикладів доброго господарювання в області чимало. Навіть минулого, неврожайного року, АПК Черкащини зібрав по тонні збіжжя на кожного жителя області. Однак проблема стабільного функціонування реформованих господарств існує. Де немає своїх «васильченків» — там люди розгублені і навіть роздратовані. Це показали звіти орендарів перед власниками землі і майна, що пройшли у сільгосптовариствах. Більшість колишніх колгоспників, керівників середньої ланки, спеціалістів виявилися неготовими брати відповідальність на себе, працювати самостійно. Вони, можливо, були добрими виконавцями. Проте організувати, налагодити роботу, вивчити законодавство про реформування сільсько-

го господарства — не всі спроможні. Тому й виникає багато конфліктів і непорозумінь. Це велика, насамперед психологічна проблема, котру за один рік не розв'яжеш.

— Однак люди не можуть чекати. Їм зараз потрібна оплата за паї, зарплата — щоб жити, навчати дітей.

— З цього я й починаю співбесіди з головами райдержадміністрацій. Сьогодні вже ніхто з них не звітує, скільки зорали, посіяли чи надоїли молока. Приходять з економічними «простирадлами». І разом аналізуємо: чи є прибутки у підприємств, інвестори, яка середня зарплата працівників. До речі, за десять місяців 2003 року середньомісячна зарплата черкашан зросла з 270 гривень, яку вони отримували 2002-го, до 333 гривень. На банківських вкладах населення зберігається 640 мільйонів проти 76 мільйонів гривень у 1998 році. Це непоганий показник. Проте не дає спокою інше — чимало підприємств ніяк не можуть подолати заборгованості з зарплати. Облдержадміністрація оголосила тотальну перевірку стану виплати боргів. Залучили фінкальні та силові відомства, проводимо зустрічі з керівниками підприємств-боржників. Кому необхідно — допомагаємо. Де є зловживання — правоохоронці порушують кримінальні справи. І, треба сказати, процес погашення пішов.

— Втішна новина для тих, хто чекає розрахунків. У січні область відзначає піввіковий ювілей з часу заснування. Як зустрічатиме Шевченків край це свято?

— Завершено капітальну реконструкцію обласної філармонії, глядацька зала якої за акустикою — найкраща в Україні. Наш улавлений Черкаський державний заслужений український народний хор, інші колективи філармонії матимуть усі умови для репе-

тицій і концертів. Крім того, багатотисячна армія самодіяльних артистів Черкащини також виступатиме на сцені філармонії. Відбувся фестиваль народного мистецтва, присвячений ювілейній даті. Кількість його учасників і глядачів така, що їх не може вмістити один Палац культури.

Також пройшли численні спортивні змагання. Зокрема, великий інтерес викликав міжнародний турнір з дзюдо «Зірки татамі»...

— Не в останню чергу його спрочинило й те, що в боротьбу вступив і керівник області...

— Разом з майстром спорту Володимиром Римарем ми відкривали турнір, продемонструвавши техніку дзюдо. Я вийшов на татамі, щоб підняти бійцівський дух у ветеранів, показати приклад молоді. Без спорту нецікаво жити. Двічі на тиждень намагаюся викроїти час, щоб потренуватися. Боротьба знімає напруження, додає снаги, завзяття. Радий, що вдалося прищепити любов до силових видів спорту двом своїм синам.

— Маючи третій дан з дзюдо, чорний пояс, ви, очевидно, як кожен спортсмен, мрієте і про четвертий, і п'ятий дан. Тобто, на арені ви — учень, який продовжує відточувати майстерність. А на роботі, у команді «Гравців» облдержадміністрації, ким ви себе почуваете?

— Тренером. Граючим тренером команди, якій потрібно ще багато тренуватися задля перемоги.

— Отже, успіхів вашій команді!

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Фото автора.

ОФІЦІЙНО

Одна форма — дві мети (ще раз про політичну реформу)

ЗАЯВА парламентської фракції Соціалістичної партії України

Події в парламенті протягом останніх днів та коментування їх у провладних засобах інформації зайвий раз підтвердили необхідність політичної реформи в Україні і складність її здійснення.

Фракція Соціалістичної партії України вкотре заявляє, що політичній реформі, зміні системи влади, відображенню цих змін у Конституції України немає альтернативи. Сутність реформ у нашому розумінні означає демократизацію суспільного життя, запровадження досвіду державного управління, характерного для більшості європейських країн. Тільки таке управління відкриває перспективу для зростання ефективності економіки, розвитку власного виробництва, подолання безробіття, гарантування прав і свобод людини, захисту суверенних прав держави.

Ініціюючи таку реформу, ми ще чотири роки тому підготували проект закону про зміни до Конституції України, основні положення якого були потім використані у всіх трьох варіантах змін, що стали предметом дискусії у парламенті впродовж нинішньої сесії. Ще кілька років тому ми заявили, що владний режим на чолі з Президентом змушений буде підтримати наш проект, оскільки наявна система влади, її узурпація — гальмо у розвитку України. Так і сталося. До того ж у нас не було жодних ілюзій щодо справжніх намірів кланового режиму. Його природа і персональний склад влади нездатні сприйняти справді демократичні перетворення. Це є ще одним підтвердженням того, що одночасно із здійсненням реформи потрібно відсторонити від влади Президента і весь створений ним режим.

Склалася характерна саме для України ситуація. І ми, і влада відстоюємо нібито однаковий за змістом проект реформ. Але цілі у нас — протилежні. Ми виступаємо за передачу влади її джерелу — народу, за підконтрольність влади народу, всіх її ланок і рівнів. Режим керується протилежним інтересом — залишити владу в своїх руках, відірвавши її від народу назавжди.

Ми наполягаємо на тому, що Президента треба обирати наступного року всенародне і на п'ять років. Влада прагне обрати главу держави нинішнім складом парламенту, та як альтернативу — обрати тимчасового (менш ніж на два роки) Президента, щоб зберегти в своїх руках адмінресурс, спробувати у 2006 році «призначити» слухняний склад парламенту, котрий би продовжив нинішній порядок, діяв на замовлення кримінально-бізнесових угруповань.

Ми виступаємо за необхідність негайного, до внесення змін у Конституцію, прийняття закону про вибори на пропорційній основі до всіх рівнів рад, у тому числі — парламенту. Режим вдається до спроб спотворити пропорційний принцип, утвердити видозмінено, але таку ж зручну для фальсифікації мажоритарну систему виборів, зовсім не хоче переглядати порядок формування місцевих представницьких органів. Він виступає проти звільнення їх від диктату корумпованих держадміністрацій.

Виражаючи волю партії соціалістів, мільйонів її прихильників, ми бачимо сприйняття і розуміння нашого варіанта політичної реформи. Ми послідовно боротимемося за її здійснення, за потреби звертаючись по підтримку до виборців. Водночас ми категорично заперечуємо методи маніпуляції і фальсифікації прийняття рішень, що спостерігалося під час так званого схвалення проекту закону 24 грудня 2003 року (бачимо також і спроби під приводом заперечення таких методів відмовитися від реформи взагалі. Це не збігається з позицією фракції і не відповідає інтересам суспільства).

Конституція — найважливіший документ держави. Ми обурені втручанням у її зміст брудними методами і брудними намірами.

Переконані, нам вдасться добитися справді потрібних перемін у системі влади, які і здатні заблокувати подальше панування зла у країні, та забезпечити основу для зростання добробуту народу.

Разом — до кращої далі!

Олександр МОРОЗ, керівник фракції.

25 грудня 2003 року.

ФОТОФАКТ

У Львові введено в експлуатацію Сихівський шляхпровод. Ця транспортна споруда дасть змогу скороченням шляхом діставатися з Сихівського масиву до центру міста.



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Укрінформ).

НОВИНИ

БЛІЦОПИТУВАННЯ — ХЕРСОНЩИНА

Що вас сьогодні хвилює найбільше?

(Початок на 1-й стор.).

Сергій, 27 років, комп’ютерник-програміст:

— Дівчата несерйозні трапляються. А одружуватися вже час, бо коли збираємося компанією, то хлопці з дружинами й дітьми, а я наче біла ворона.

Інна Миколаївна, вчителька, 48 років:

— Учора прийшов контролер і сказав, що треба здати встановлені два роки тому лічильники на перевірку. Їх у нас чотири, перевірка кожного коштуватиме 11 гривень. Під час перевірки без води будемо. Але головне, що знімати і встановлювати треба самому. Сусіди кажуть, сантехнік бере десятку за зняття й стільки ж за встановлення. Виходить, треба ще 80 гривень.

Ганна Гнатівна:

— Нашим онуками не легше, ніж нам у війну було. Ми хоч вірили, що йдемо до кращого життя, а нині — тільки гіршого чекаєш.

Розпитувала Алла БРУСИЛОВА.

ІНВЕСТИЦІЇ

Зона розширилася

Державне підприємство Суднобудівний завод ім. 61 комунара стало восьмим суб’єктом спеціальної економічної зони «Миколаїв». Офіційно затверджено інвестиційний проєкт, відповідно до якого планується збільшити обсяги виробництва на підприємстві в 2,4 разу. Загальна вартість проєкту — 3,15 млн. доларів. Термін освоєння інвестицій — 60 місяців. Основне призначення створеної в липні 2000 року СЕЗ «Миколаїв» — розвиток місцевої суднобудівної промисловості, реструктуризація виробництва, створення нових робочих місць.

Олена ІВАШКО.



Фото Серія СВЕТЛИЦЬКОГО.

Напередодні Різдва в ялтинському Нікітському ботанічному саду в оранжереї кактусів більшість екземплярів співробітники прикрасили так, як зазвичай прикрашають святкові ялинки. Цю колекцію кактусів почали формувати на початку 60-х років, і нині вона налічує до тисячі видів.

АКЦІЇ

Протягом чотирьох місяців національна скаутська організація України «Пласт» за підтримки Державного комітету України у справах сім’ї та молоді проводила програму «Українська родина». До акції було залучено 1140 сімей і більш як шість тисяч осіб. Мета програми — відновити національні традиції, гендерну рівновагу та культуру стосунків у сім’ях. У рамках «Укра-

Світ української родини

їнської родини» проведено дев’ять семінарів для молодих батьків у різних областях України. Їх учасники разом з дітьми (понад 180 родин) вчилися вирішувати сімейні проблеми і творити культуру родинних стосунків.

А у Яремчі на Івано-Франківщині двадцять сімей знайомилися з давніми родинними традиціями українців, вивчали

пісні, замовляння, родинно-побутовий фольклор. Нині в Україні, за статистикою, мешкають 14 мільйонів сімей, з них 2,8 мільйона — молоді сім’ї, в яких народжується 80 відсотків дітей. Часто молодим батькам бракує спеціальних знань про те, як виховувати дітей, недостатнє розуміння ідеї гендерної рівності і рівноправ’я в родині.

Сергій ЛЕТЕНКО.

НОВОСІЛЛЯ

Різдво — у нових квартирах

35 сімей прикордонників і звільнених у запас та у відставку військовослужбовців, що мешкають в Ізмаїлі, зустрічатимуть різдвяне свято в нових квартирах. Заможжений свого часу житловий довгобуд здано в експлуатацію завдяки обласній владі та будівельникам приватного підприємства «Джерело».

Георгій ВОРОТНЮК.

Ізмаїл Одеської області.

Адреси для колядників

Шістдесят три сім’ї працівників Здолбунівського, Острозького і Рівненського райвідділів міліції та деяких інших підрозділів у переддень новорічного свята отримали просторі комфортабельні квартири у новому будинку в центрі селища Здолбунів-2. Загалом торік на Рівненщині для міліціонерів побудовано три багатоквартирні житлові будинки.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Відтепер — під одним дахом

Донедавна численні підрозділи Міністерства транспорту України були розташовані в різних частинах Києва. А цього року вони переїжджають до оновленого багатопверхового адміністративного приміщення на проспекті Перемоги, 10, в якому колись господарювало управління цивільної авіації України.



Фото Володимира ТАРАСОВА (Укрінформ).

Олімпізм

Рогге

за скорочення програми

Після Олімпіади-2004 в Афінах програму ігор скоротять. Про це заявив президент Міжнародного олімпійського комітету (МОК) Жак Рогге. «Олімпійські ігри стали надто громіздкими за кількістю видів спорту та учасників. Окрім того, дуже дорога організація олімпійських ігор, котрі проводилися дотепер, — нездолання перешкода для бідних країн в їхньому бажанні стати кандидатами на проведення олімпіади», — вважає пан Рогге.

Бокс

Чемпіонський супердень...

Найближчий бій Володимира Кличка проти Ламона Брюстера може стати одним із трьох поєдинків за титул чемпіона світу у важкій вазі, котрі відбудуться 20 березня. Промоутер Дон Кінг збирається провести впродовж дня три суперпоєдинки: за титул чемпіона WBA — між Джоном Руїсом і Фредом Оквендо, за пояс IBF — захист титула Крісом Бердом, за пояс WBO — за вакантний титул посперечаються Володимир Кличко та Ламон Брюстер. Місце для цієї привабливої програми ще не обрано.

Хокей

На межі вимирання

Чемпіонат світу серед юніорів (U-20) у Фінляндії. Лише в останньому своєму матчі на турнірі збірна України здобула очко, зігравши внічию — 2:2 — з австрійцями. Однак це наш колектив не врятувало. Він вилетів з елітної групи А і тепер змагатиметься у групі В. Усе це закономірно, бо хокей в Україні перебуває на межі

вимирання. Втім, ми вже писали про це не раз...

Футбол

«Дніпро» і його суперник

Дніпропетровський «Дніпро» новий рік розпочав без новачків. Не вийшов трансфер до команди Євгена Кучеревського воротаря київського «Арсеналу» В’ячеслава Кернозенка. Той поїхав на оглядини до Росії, до красnodарської «Кубані».

Свій перший збір дніпропетровці розпочали 3 січня. За словами керівника прес-служби ФК «Дніпро» Дмитра Пеліна, команда працювала на своїй замській базі у Придніпровському житловому масиві. Сьогодні — останній день збору. Завтра «Дніпро» вирушає на тренування до Туреччини, де проведе два тижні — до 21 січня. Після цього два дні вдома, а 24 січня — знову Туреччина. Другий збір триватиме до 7 лютого.

Нарешті 10 або 11 лютого команда вилетить на завершальний збір до Іспанії. Звідти український колектив вирушить до Марселя на матч 1/16 фіналу Кубка УЄФА (відбудеться 26 лютого).

У «Дніпрі» на оглядинах перебуває крайній півоборонець з полтавської «Ворскли-Нафтогаз» Сергій Мотуз. А от контракт з дніпропетровцями підписав лише один новобранець — Дмитро Семочко, котрий виступав за молодіжну збірну України, а останнім часом грав у Росії.

Тепер поговоримо про суперника нашої команди у Кубку УЄФА — марсельський «Олімпік». Нападник збірної Росії Дмитро Сичов найближчим часом може залишити цей клуб. Причина банальна — 20-річному футболістові не знаходиться місця у складі команди через високу конкуренцію в лінії нападу.

Інтерес до Дмитра Сичова виявляють кілька російських колек-

тивів. Та найбільшою активністю відзначається «Сатурн» з Раменського, головний тренер якого — Олег Романцев. Поки що

керівництво «Марселя» не поспішає розставатися з перспективним форвардом. Утім, позиція французів може змінитися. Нагадаємо, що свого часу вартість трансферу Дмитра Сичова, за офіційною версією, становила три мільйони євро.

А тим часом «Марсель» отримав істотне поповнення. До нього з англійського «Манчестер Юнайтед» перейшов воротар, чемпіон світу і Європи у складі збірної Франції Фаб’єн Бартез. Минулої суботи він уже зіграв за «Олімпік» у матчі Кубка Франції проти «Страсбурга». Нічия — 1:1. У післяматчевій серії пенальті (4:3 на користь марсельців) Бартез не тільки парирував два одинадцятиметрових, а й сам забив вирішального м’яча.

Анрі Мішель — проти Олега Блохіна?..

Відомий французький тренер Анрі Мішель, очолить збірну Грузії. Ця команда, як відомо, — суперник збірної України у відбірковому циклі до чемпіонату світу-2006. 58-річний Анрі Мішель на прес-конференції у Тбілісі заявив, що найближчим часом підпише контракт з ФФГ. Останнім часом він працював в одному з мароканських клубів.

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: Фаб’єн Бартез тепер страж воріт марсельського «Олімпіка».



Фото Юрія ВЕНГЕРША.

СПОРТ

Квасневський пояснив, що означають «два терміни»

Президент Польщі Александ Квасневський висловив думку, що Леонід Кучма не зацікавлений у тому, щоб змагатися за третій президентський термін, **повідомляє Бі-бі-сі**. Польський керівник відповідав на запитання польського радіо, пов'язані з нещодавнім рішенням Конституційного Суду України, який виправдав право Леоніда Кучми претендувати на третій термін

тим, що нову Конституцію було ухвалено під час його першої каденції. «Два терміни президентства без огляду на те, яка Конституція, означають два терміни. Я гадаю, що Кучма у цьому переконаний. Там більшу роль виконують інтереси оточення, тих, хто ще не знайшов відповідного наступника і трактує особу пана Кучми як інструмент», — заявив Александ Квасневський.

Сам він також перебуває на президентській посаді вдруге, і польська Конституція (яка теж обмежує перебування однієї особи на президентській посаді двома термінами) була ухвалена так само під час першої каденції Квасневського. Але польський президент виключив можливість подання до польського Конституційного Суду запиту про законність третього терміну.

Інший президент

Позачергові вибори президента Грузії, що відбулися 4 січня, не принесли жодних сенсацій. За попередніми даними грузинської ЦВК, кандидат від блоку колишньої опозиції 36-річний Михайло Саакашвілі переміг своїх суперників з абсолютною перевагою (більш як 80 відсотків голосів). Інші кандидати не набрали й одного відсотка.

Результати виборів спочатку не спричинили занепокоєння. Головною проблемою нової влади Грузії була явка виборців. Але вже в другій половині неділі ЦВК оголосила вибори такими, що відбулися, бо на виборчі дільниці прийшло більше половини (1,7 млн.) виборців. В Абхазії та більшій частині Південної Осетії президентські вибори взагалі не відбулися, а в Аджарії явка виборців була вкрай низька.

Це ще раз довело, що однією з головних для майбутньої грузинської держави залишається проблема її територіальної цілісності. Абхазія і Південна Осетія не хочуть підкорятися центральній владі в Тбілісі і відкрито прагнуть увійти до складу сусідньої Росії. «Бунтівні» регіони уже всерйоз готуються до нової можливої війни, оскільки Михайло Саакашвілі напередодні виборів не раз давав зрозуміти, що має намір повернути Абхазію і Південну Осетію до складу Грузії «будь-якими засобами».

Найважливішим завданням нового президента та уряду, за заявою Саакашвілі, стане латання дірок у бюджеті, що виникли через корупцію. Саакашвілі та його команда мають намір показово відшмагати корупціонерів: «Ми висунемо обвинувачення проти багатьох офіційних пред-

ставників Грузії. Тільки так ми зможемо забезпечити фінансову дисципліну на державних посадах. Корупції у вищих ешелонах влади має прийти кінець». А головною метою програми нового уряду стане створення здорового інвестиційного клімату, щоб переконати інвесторів у тім, що Грузія тепер інша країна.

Членство в ЄС залишається однією з найважливіших цілей зовнішньої політики Грузії. Новий президент Грузії, який здобув юридичну освіту в Україні та США, вільно володіє англійською мовою і має дружину-голландку, вважається відверто прозахідним політиком. Саакашвілі ніколи не приховував, що вважає США



Фото Рейтер

«гарантом грузинської державності» і «противагою імперським амбіціям Москви».

Отже, у Грузії інший президент, що для багатьох країн СНД уже немаловажна зміна.

Яна ОСАДЧА.

Місія важка для виконання?



Фото АРІ.

НАТО зміцнюватиме відносини з Україною та іншими країнами-партнерами. Про це повідомив

журналістам новий Генеральний секретар НАТО Яап де Хооп Схеффер. Учора він офіційно приступив до виконання своїх обов'язків у Брюсселі.

Аналітики вважають його місію нелегкою, адже занадто багато суперечностей нині між членами альянсу. До того ж НАТО перебуває у стадії чергового розширення, що, звісно, додасть альянсові турбот. Але головним іспитом на міцність стане для НАТО створення військового крила Євросоюзу, про яке так багато говорять сьогодні.

Проте на своїй першій

зустрічі з журналістами у Брюсселі новий генсек був сповнений оптимізму і заявив, що пріоритетами його діяльності стануть зміцнення відносин між НАТО та ЄС, «підтримка тісних відносин» з іншими міжнародними організаціями. Крім того, він повідомив, що одним із ключових напрямів миротворчої діяльності НАТО буде стабілізація ситуації в Афганістані. Шодо можливої участі альянсу в післявоєнній відбудові Іраку, то, як сказав генсек, «ми спосперимо і, звичайно, впливатимемо, якщо

можливо, на розвиток політичного процесу в цій країні».

Відповідаючи на запитання, чи можуть результати нещодавніх виборів у Сербії негативно позначитися на діяльності миротворців у Боснії і Косово, Генеральний секретар НАТО зауважив: «Я не думаю, що це станеться». Зі свого боку, де Хооп Схеффер пообіцяв приділяти значну увагу Балканам. Тому серед його перших візитів не тільки поїздка до Вашингтона, а й відвідування Боснії і Косово.

Яна СТАДІЛЬНА.

Сьогодні краще, ніж учора

Німеччина розпочала реалізацію економічних реформ, Нкотрі порівнюють хіба що з валютною реформою 1948 року, після запровадження якої німці опинилися у країні економічного дива. Утім, з часом це не завадило суспільству проїдати більше, ніж воно заробляло, що мало не призвело до краху однієї із кращих соціальних систем світу. Нові економічні реформи народжувалися в муках і викликали неоднозначну реакцію. Але громадяни федеративної республіки ще раз затягнули пaskи, запровадили режим суворої економії і відмовилися від багатьох уже звичних суспільних благ.

Днями «шість мудреців», провідних німецьких економістів — членів ради експертів при федеральному уряді, виступили із заявою, що після останніх трьох років застою в економіці Німеччини нарешті розпочалося легке поживлення. Шеф мудреців від економіки професор Вольфганг Вігард з університету в Регенсбурзі вважає, що загалом у країні складається позитивна ситуація: тут очікується значне по-

ліпшення кон'юнктури — зростання становитиме два відсотки. Цьому сприятимуть, зокрема, зміни в галузі податкової політики: німці віднині сплачуватимуть податків на 15 млрд. євро менше, ніж досі. Міністр економіки Вольфганг Клемент переконаний, що 2004 рік буде кращим, ніж 2003-й, бо рушій процвітання — індустрія перемкнула швидкість з повільної на швидку.

Особливі надії уряд

покладає на зменшення кількості безробітних. Нині 4,4 млн. громадян Німеччини (10%) не мають роботи. Однак фахівці твердять, що цього року їх кількість знизиться до 7—8%. Визначальним у цьому буде положення реформи, яка почала реалізовуватися на ринку праці. Зокрема, про те, що люди, котрі не працювали впродовж тривалого часу, не зможуть відмовлятися від робочого місця, пропонуваного їм відомством з питань праці, аргументуючи це низьким заробітком, як це було досі. Таких місць не бракує.

Те, що кількість безробітних цього року зменшиться, підтвердили також мудреці-експерти. Хоч, приміром, президент Мюнхенського інституту соціологічних

досліджень професор Ганс Вернер Зінн, навіть розраховуючи на стабілізацію на ринку праці, все-таки зауважує, що очікування можуть бути марними, бо курс євро, котрий продовжує зростати, може призвести до зменшення німецького експорту. Утім, інший експерт Густав Адольф Хорн із Німецького інституту економічних досліджень не вбаєа у цьому причин для занепокоєння, вважаючи, що міцне євро не зможе похитнути позиції експорту, оскільки німецькі товари мають великий попит у всьому світі. Тож Німеччина досить швидкими темпами повертається на дорогу зростання, котре відповідатиме середньому рівню країн еврозони.

Валентина ПИСАНСЬКА. Франкфурт-на-Майні.

ХРОНІКА. ФАКТИ. ПОДІЇ

■ Братислава

Шустеру — 70

Президент Словачької Республіки Рудольф Шустер відзначив своє 70-річчя. Як повідомили в українському диппредставництві в Братиславі, святкування відбулося 4 січня в його рідному місті Кошице. Від України та від імені глави Української держави словацького лідера вітали глава адміністрації Президента України В. Медведчук, Міністр транспорту Г. Кірпа, а також Надзвичайний і Повноважний Посол України в Словачькій Республіці Ю. Рилач. Вони побажали добра і процвітання словацькому народові, висловили сподівання на подальший розвиток добросусідських відносин між двома країнами та передали Рудольфу Шустеру в дар Кошицькому музею макет ракети, виготовлений в Україні на Південному машинобудівному заводі імені О. Макарова.

■ Кабул

Афганістан житиме за конституцією

В Афганістані прийнято нову конституцію. Вона проголошує Афганістан ісламською республікою, на чолі якої стоїть президент. Законодавча влада належить двопалатному парламенту. В країні оголошено рівність чоловіків та жінок. Офіційні мови — пушту і дарі, однак у деяких районах до них додається мова етнічної меншості, котра компактно мешкає тут. Генсек ООН Кофі Аннан уже назвав подію історичною.

■ Ісламабад

Рік розпочали з переговорів

Прем'єр-міністр Індії Атала Біхарі Ваджапаї та президент Пакистану Первез Мушарраф провели вчора переговори — перші за останні два роки. Зустріч відбулася в рамках саміту країн Південної Азії, що проходить в Ісламабаді.

■ Доха

Щоб не забували

Учора стало відомо про нове повідомлення міжнародного терориста Усами бін Ладена. В ефірі катарського супутникового каналу Аль-Джазіра пролунало нове аудіозвернення бін Ладена, в якому він знову закликає мусульман до священної війни. А також критикує керівників арабських держав, котрі допомагають американцям в Іраку і намагаються домовитися з Ізраїлем з палестинського питання.

■ Мадрид

Метеорити літають

Сотні людей у всій Іспанії спостерігали в неділю ввечері вогненні кулі, що летіли по небу. Причиною цього явища було падіння метеорита, котрий розколовся на шматки. За оцінками експертів, його приблизна вага становить 50—100 тонн. Жертв і руйнувань немає.

■ Шарм-ель-Шейх

Трагедія над Червоним морем

3 січня неподалік аеропорту єгипетського міста Шарм-ель-Шейх розбився пасажирський літак «Болінг-737». Більшість загиблих — громадяни Франції. У зв'язку з трагедією Президент України Леонід Кучма надіслав жалобну телеграму президентові Французької Республіки Жаку Шираку.

На борту літака, що розбився, було 135 пасажирів та 13 членів екіпажу. Нині у Червоному морі збирають останки загиблих, а на дні шукають чорні ящики. Лайнер, який належав приватній єгипетській авіакомпанії «Flash Airlines», здійснював чартерний рейс за маршрутом Шарм-ель-Шейх—Каїр—Париж. Люди летіли родинами (всього 65 сімей). Найбільша родина нараховувала 11 осіб.



Фото АРІ.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

Зміївська ТЕС: робота без реконструкції неможлива

У результаті модернізації першого з десяти енергоблоків електростанції його потужність зросла приблизно на 20 відсотків, викид екологічно шкідливих речовин знизився вдвадцяттеро, а термін експлуатації тепер триватиме ще, щонайменше, 15–20 років

А недавно у Харківській області завершено реконструкцію і восьмого блока Зміївської ТЕС. Подія відбулася в День енергетики. Проект «Восьмий блок» — урядовий експеримент. Серед гостей — Міністр енергетики України Сергій Єрмілов. Кращим енергетикам Зміївської електростанції вручено урядові нагороди. Реконструкція блока почалася більше п'яти років тому — як частина програми із заміщення потужностей Чорнобильської АЕС.

Проект-ключ
Якщо проект буде визнано вдалим — він стане своєрідним ключем до розв'язання тимчасових і екологічних проблем ще близько півсотні подібних блоків теплових станцій країни. Нинішнього року, якщо все складеться вдало, на Зміївській ТЕС збираються реконструювати ще два блоки — перший і дев'ятий. Корінна перебудова тільки одного з них за участі консорціуму німецьких підприємств, очолюваних фірмою «Сіменс», що передбачає впровадження сучасних технічних розробок для підвищення ККД і оснащення блока електрофільтром уловлювання твердих шкідливих викидів, обійдеться компанії в 460 мільйонів гривень. Однак якщо енергоблок ще й оснастити системою газоочищення, як того вимагають європейські стандарти — то це ще плюс близько 300 мільйонів. Підкреслюють: йдеться тільки про один блок, а таких у країні — близько п'яти десятків. Виконавши нескладні арифметичні дії, неважко підрахувати, в що стане ця модернізація. І все-таки, заявляють фахівці, слід рахуватися з українськими реаліями і забезпечити вітчизняній теплової енергетиці друге життя.

Індустріальний пейзаж затьмарював усе навколо
Рішення партії й уряду (як було в ті роки) про спорудження в Харківській області Зміївської ТЕС приймалися більш як півстоліття тому. Промисловість післявоєнної країни, що бурхливо розвивалася, гостро потребувала електроенергії. Проектні організації під час вибору місця для будівництва і цієї, і інших електростанцій керувалися, напевно, насамперед економічною доцільністю. Станції будували поблизу великих промислових міст, недалеко від вугільних басейнів і газових родовищ. Про майбутні екологічні проблеми тоді, напевно, навіть не думали, не те, що ставити їх на карту розрахунків. Індустрі-

альний пейзаж затьмарював усе навколо.
Планований... бруд
Однак тепер перлина краю, так звана харківська Швейцарія, поблизу якої вдень і вночі димлять велетенські труби Зміївської теплової електростанції, виявилася найменш безпечною з екологічної точки зору куточком регіону. Щорічно на прилеглі селища, у ґрунт і річки випадає — замисліться! — близько 100 тисяч тонн хімічних шкідливих речовин. Проектне забруднення — 290 тисяч тонн! І це — ще не найбільший забруднювач навколишнього середовища в Україні, кажуть екологи. Тому майже всі теплові електростанції країни сьогодні висувують перед державою, щонайменше, два найгостріші завдання: як продовжити термін експлуатації ТЕС, оскільки їх ресурс давно вичерпано, якщо закривати нерационально? І як зробити такі станції менш екологічно небезпечними, тому що сучасна вітчизняна теплова енергетика на десятки кілометрів забруднює середовище існування в масштабах, неприпустимих у ХХІ столітті в цивілізованих країнах?

■ ■ ■

З досьє «ГУ»
Захворюваність жителів селища Лиман (одного з найближчих до станції населених пунктів. — Авт.) на пневмонію, виразку шлунка, хвороби кістково-м'язової системи, за даними санітарних лікарів, а також на недуги, пов'язані з новоутвореннями, порушеннями нервової системи, складу крові і деякими іншими, вища за середньостатистичну в області вдвічі — вчотверо. Головними причинами такого стану справ, вважають лікарі, є інтенсивне забруднення атмосфери викидами Зміївської ТЕС і незадовільне забезпечення населення водою. Вода в колодязях абсолютно непридатна для пиття, констатують медики, централізований водопровід забезпечує населення району питною водою лише на третину від потреб. Лабораторний аналіз стану атмосферного повітря підтверджує концентрацію агресивних сполук сірки й азоту. У результаті техногенних викидів в атмосферу, а у виді опадів — і в ґрунт рослину продукцію регіону заражено небезпечними токсичними речовинами: кадмієм, хромом, свинцем, а їх процентний вміст у ґрунті перевищує гранично допустимі норми втричі — вшестеро. Захворюваність місцевих мешканців у кілька разів вища, ніж в інших регіонах

Піввіку без модернізації
Першу чергу Зміївської ТЕС ім. Кржижановського потужністю 1200 мегаватт (6 блоків по 200 МВт) було введено в експлуатацію в середині шістдесятих. Останній блок другої черги здано держкомісії 1969 року. Сьогодні Зміївська ТЕС є головним постачальником електричної енергії для Харківської, Полтавської і Сумської областей. Сумарна ро-

боча потужність енергоблоків — 2150 МВт. Однак зношеність устаткування станції, що працювала 30–40 років у безупинному режимі, перевищує проектні розрахунки. Фактично вона вже давно відпрацювала свій запланований термін і її не повинно бути.

Спочатку станція працювала винятково на природному газі. Але пізніше, з 1963 року, паливом для ТЕС було визначено вугілля Донецького басейну. А природний газ і мазут з тієї пори залишаються лише так званим підсвічувальним і пусковим паливом. Тому як ос-

■ ■ ■

новне паливо, починаючи з 70-х років, спалюють низькосортне вугілля, так званий антрацитовий штиб. Утім, в офіційних каталогах, в яких місцева влада презентує Зміївську ТЕС іноземним гостям і так званим потенційним інвесторам, ці неприємні технічні особливості підприємства, зрозуміло, замовчують. У барвистих виданнях говорять лише про те, для яких регіонів ТЕС є головним постачальником електричної і теплової енергії; які сумарна потужність її блоків і щорічне споживання природного газу; які чудові й надійні її транспортні зв'язки... І нічого про те, наскільки відстали ці технології добування електроенергії від загальноприйнятих європейських стандартів;

ані слова про те, що майже за піввіку експлуатації станції її устаткування жодного разу не піддавалося жодній серйозній реконструкції.

Відмовлятися від ТЕС не варто

Теплові електростанції в Україні, як відомо, виконують завдання допоміжних енергогенерувальних потужностей у так званий час пік, у зимові місяці, коли споживання електроенергії особливо зростає. Через зношеність устаткування, невисокого з цієї причини коефіцієнта його корисної дії тарифи на вироблювану такими станціями електроенергію значно вищі, ніж на АЕС. І все-таки відмовитися від ТЕС у даний час неможливо з багатьох причин, але насамперед тому, що ці потужності просто нема чим замінити.

— Реконструкція Зміївської ТЕС саме і є частиною програми з заміщення потужностей, виключених з виробництва електроенергії в результаті закриття Чорнобильської АЕС, — каже заступник директора з реконструкції Віктор Ледовський. — У модернізації восьмого блока застосовували найпередовіші ідеї, щоб одержати максимальний ККД за мінімальної витрати палива, а також значно скоротити викид шкідливих речовин. Такого устаткування ні

вітчизняні підприємства, ні виробники близького зарубіжжя, на жаль, запропонувати не могли. Це — перша причина залучення іменитого закордонного партнера. Друга — те, що в той час в Україні просто не було необхідних засобів, щоб почати настільки масштабну реконструкцію. А німецька фірма «Сіменс» надала під товарний кредит устаткування, що нас цілком влаштувало. До того ж контрактом було передбачено не тільки постачання устаткування консорціуму німецьких фірм. З огляду на те, що в регіоні працюють такі підприємства, як «Турбоатом», «Електротяжмаш» та інші спеціалізовані промислові і проектні організації, частину устаткування з субпідряду



виготовляли саме вони. У такий спосіб не тільки було знижено вартість реконструкції блока, а й одержали завантаження роботою вітчизняні компанії. А це — і заробітна плата для наших працівників, і дуже корисний досвід створення абсолютно нових систем, якісно відмінних від тих, що створювали наші підприємства в середині минулого століття.

Життя продовжено на 15–20 років

Основним завданням проекту модернізації, як уже сказано раніше, було продовжити термін експлуатації енергоблоку на 15–20 років, збільшити його потужність з 275 до 325 МВт, зменшити витрати палива на виробництво 1 кВт електроенергії з 390 до 337 грамів, знизити викиди екологічно шкідливих речовин з 1600 до 80 міліграмів на кубічний метр димових газів. До того ж тепер це буде єдиний енергоблок на теплових електростанціях країни, пуска якого здійснять в автоматичному режимі. Під час його модернізації було замінено чи вдосконалено десятки вузлів і агрегатів, впроваджено нові прогресивні технічні рішення, що, переконані фахівці, безсумнівно, продовжать життя старого енергоблоку. Інженери вважають, що вже в перші місяці роботи модернізований блок вийде на задані параметри і тим самим доведе необхідність переобладнати й інші блоки Зміївської та інших теплових електростанцій країни для того, щоб продовжити термін їх експлуатації і заощадити засоби на будівництві нових енергогенерувальних станцій. Економічні розрахунки свідчать, що

це — найоптимальніше рішення в сформованих умовах, коли і засобів на будівництво нових електростанцій немає, і експлуатувати старі далі неможливо, і одержати необхідні мегавати більше нема звідки.

Може стати кориснішою

— Неправильно було б думати, що енергетики — це такі собі монстри, яких не турбує екологічна ситуація в регіоні. Навпаки, за останні роки адміністрація Зміївської ТЕС виконала цілу низку заходів, — каже начальник державного управління екології і природних ресурсів Ігор Капусник, — спрямованих на поліпшення навколишнього середовища, життєдіяльності місцевого населення. Мільйонні засоби вже інвестовано у створення безпечного водопостачання, в інші інженерні роботи, що поліпшають довкілля. У майбутньому році з державних природоохоронних засобів передбачено виділити значні суми на створення системи газоочищення з тією метою, щоб значно зменшити викиди в атмосферу окислів сірки. Крім того, як сказав Міністр охорони навколишнього природного середовища Сергій Поляков, який ознайомився з ходом реконструкції Зміївської ТЕС, у майбутньому році міністерство профінансує модернізацію системи контролю над шкідливими викидами. А це — ще кілька мільйонів гривень. Так що загальними зусиллями можна домогтися того, щоб наша теплова енергетика стала корисніша і менш екологічно небезпечна.

Микола КОСИЙ.
Харківська область.

З Різдвом Христовим!



Свята вечеря

Дванадцять свят-вечірніх страв мають бути пісними. І готувати їх починають ще удосвіта, перехрестившись тричі, ставши обличчям до схід сонця, викресавши кременем і кресалом «новий огонь». На багату, але пісну вечерю ніби дають звіт новому рокові за своє багатство в минулому, представляють плоди поля, городу і саду. А тому варять узвар, горох, квасолу, смажать капусту, рибу, ліплять вареники, готують картоплю, гриби, кашу гречану з конопляним молоком, голубці з пішоном, коржі з маком та кутю з товченої пшениці. Ось кілька рецептів таких страв.

Кутя пшенична

Зерна лущеної пшениці добре промити. Залити холодною водою і варити доти, доки вона не стане м'якою. Відкинути на сито. 200 грамів меду розвести чотирма склянками води, залити пшеницю, поставити на слабкий вогонь, довести до кипіння і охолодити. Коли подавати до столу, додати розтертий мак, волоські горіхи, мигдаль, запарені родзинки. Ідять кутю з узваром.

Узвар

Сушені груші, яблука, чорнослив, терен, абрикоси — усі ці фрукти добре помити і покласти в окріп: спочатку груші, щоб закипіли і поварилися на маленькому вогні хвилин 5—8, потім додати яблука, чорнослив, терен і наостанок абрикоси. Цукор чи мед — на ваш смак. Узвар подають до столу охолодженим.

Кутю з узваром їдять першими. А потім — решту страв.

Горохове пюре

400 грамів гороху промити і на кілька годин залити холодною водою. Потім зварити горох до готовності, протерти його через сито. Дрібно нарізати одну велику цибулину і підсмажити її до рожевого кольору на олії. Ложку вмочувати в жир з цибулею і викласти пюре на блюдо, полити зверху підсмажкою з цибулі.

Різдвяне заливне

Приготувати його можна і з коропа, і з, приміром, осетра. Почистити селеру, кілька корінців петрушки і моркви. Овочі порізати кружальцями, покласти в каструлю і залити водою з таким розрахунком, щоб, коли покладете рибу, вода вкрила її тільки на палець. Овочі варити хвилин 10. Покласти почищену й добре промиту рибу. До того ж, якщо ви готуєте заливне з осетра, відділіть від тушки панцирні шипи, плавники, покладіть їх у каструлю разом з овочами. Коли покладете в окріп рибу, додайте сіль, лавровий лист, цибулину, перець горошком. Доведіть до кипіння і зменшіть вогонь так, щоб кипіння було ледь помітне. Каструлю накрийте кришкою і варіть рибу хвилин 40—50. Головна умова — дуже маленький вогонь і ледь помітне кипіння. Заливне добре застигне, якщо буде наваристий бульйон.

Перевірити це дуже просто: візьміть кілька крапель бульйону на пальці, вони мають злипатися. Якщо цього не відчувається, можна скористатися желатином. Одну чайну ложечку його залийте кількома ложками холодної води. Вилийте у маленьку каструльку з, приміром, однією склянкою охолодженого рибного бульйону, доведіть до кипіння і охолодіть у цій само каструльці під закритою кришкою. Потім змішайте з рештою процідженного бульйону. Рибу обережно викладіть на блюдо і залийте буль-

йоном, прикрасьте шматочками моркви, кусочками лимона, зеленню. Поставте заливне у прохолодне місце.

— У день перед Різдвом не снідають і обходяться без обіду. Лише дітям, що не можуть терпіти голоду, мати дозволити дещо з'їсти, та й то в обідній час, — пише Олекса Воропай. — Господар і господиня проводять день у турботах і з думкою про те, що всі ці турботи — на добро. Коли вже сонце схилилося до заходу, господар вносить у хату сніп жита — «дідуха», символ урожаю. Переступаючи поріг, він скидає шапку і вітається з господинею, ніби вперше входить до хати: — Дай, Боже, здоров'я! — Помагай Біг, — відповідає господиня. — А що несеш? — Злато, щоб увесь рік ми жили багаті! — каже господар, зупиняючись посеред хати. Тут він хреститься і, звертаючись до родини, віншує: — Віншую вас із щастям, здоров'ям, з цим Святим Вечором, щоб ви в щасті і здоров'ї ці свята провели та других дочекалися — від ста літ до ста літ, поки нам Пан Біг назначить вік! Отого всього і ми вам бажаємо. Зі Свят-вечором вітаємо!

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Триває передплата на «Голос України»
Передплатні індекси:
для індивідуальних передплатників — 40224,
для підприємств і організацій — 60955.

у МОРІ інформації серед дрібної риби великої телебачення — КАШАЛОТ

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 6 — 11 СІЧНЯ

Заплив на 90 серій російської Русалоньки на каналі «1+1»

У новому році прихильників «мильних опер» чекає на каналі «1+1» довгограюча (90 серій) казка «Унди́на». Що в перекладі означає Русалонька.

На думку продюсерів, вигідніше знімати такі проекти, якщо в них понад сто серій. Як у «Бідній Насті». «Унди́на» лише трохи не дотягує до цього стандарту, але навіть у такому обсязі вона — явище для вітчизняного виробництва неординарне. До того ж на відміну від бразильських нескінченних історій наші багатосерійки можуть похвалитися вражаючим акторським складом. Поряд з молодими акторами Юлією Пожидаєвою, Кирилом Іванченком, Анатолієм Пашиніним і Ольгою Сидоровою грають Альона Хмельницька і зірка «Секретного фарватеру» Анатолій Котенев.

...До приморського містечка приїжджає бізнесмен Андрій Таранов зі своєю цивільною дружиною Єлизаветою Гладьєвою і пасинком Максимом. На виставі в місцевому дельфінарії Андрій звертає увагу на тренера дельфінів — молоду дівчину Альону. За любов до моря її називають Ундиною. Усе в ній нагадує «новому росіянину» про жінку, яку він колись кохав...

«Для мене складність проекту полягала насамперед у тім, — каже режисер Вадим Шмельов, — що ми знімали саме мелодраму. Головне тут — витримати все в цьому жанрі, не випасти з нього. Іноді хочеться побешкетувати, але жанр не дозволяє особливих ефектів, приколів, знахідок. Проте є гарна картинка, обличчя, цікаві взаємини, почуття, емоції».



Другий день різдвя Новий канал, вівторок, 6.01.04, 18.45

Тріш Трейсі в парі зі своєю шестирічною племінницею займається дрібним злодійством. Під час спроби пограбування містера Лімбера їх затримав пильний охоронець. Але, щоб дівчинці не довелося провести свято за ґратами, він милостиво дозволив перенести арешт на 26 грудня...

Реж. Дж. Фролі. У ролях: М.-С. Мас-терсон, М. Раффало, Л.-С. Пратт, Д. Х'юлетт.

Усе навпаки ICTV, середа, 7.01.04, 19.00

Комедія. Віце-президент одного з найпрестижніших універмагів у Чикаго Маршал Сеймур — розлучений трудоголік, якому бракує часу на його 11-річного сина Чарлі. Однак під дією буддійської реліквії батько з сином обмінюються тілами. Відтепер Чарлі керує бізнесом, а тато намагається впоратися із шкільними хуліганами. Такий розподіл ролей допомагає батькові і синові зрозуміти одне одного, а

щастя, як відомо — це коли тебе розуміють.

Реж. Браян Гілберт. У ролях: Джад Райнхолд, Фред Севідж, Корін Борер, Свузі Кьортц, Джейн Кашмарек, Девід Прувел.

Поки ти спав Канал «1+1», п'ятниця, 9.01.04, 21.05

Мила мелодраматична комедія з кумедними ситуаціями. Романтична дівчина Люсі працює в метро і приторгує сосисками на вулиці, мріючи про єдиного обранця. Одного разу якісь хулігани зіштовхують красивого хлопця в розкішному пальто на рейки, і Люсі кидається його рятувати...

Реж. Дж. Тертелтауб. У ролях: С. Баллок, Б. Пуллімен.



Жерстяний кубок СТБ, субота, 10.01.04, 19.50

Романтична комедія. Герой Кевіна Костнера дуже добре грає в гольф. Але особливих досягнень

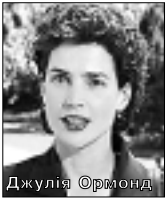


АНОНСИ

на цій ниві в нього немає. І ось якось доля кидає йому виклик: його суперник у коханні до прекрасної жінки — чемпіон... Реж. Р. Шелтон. У ролях: К. Костнер, Р. Руссо, Ч. Марін, Д. Джонсон, Л. Харт.

Сабрі́на ICTV, неділя, 11.01.04, 15.25

Мелодрама. Легка, красиво знята комедійна мелодрама. Рімейк фільму 1954 року. Сабрі́на — дочка шофера в дуже багатій родині — з дитинства закохана в Девіда, молодшого нащадка сімейства. Щоб забути його, вона їде до Парижа, а через рік повертається напередодні його весілля, цілком змінена цим чарівним містом. Девід закохується в неї, але... Старший брат Лайнус, щоб не розладнався шлюб Девіда з дочкою його потенційного партнера, починає залицятися до Сабріни. Він збирався обманути дівчину, але, як відомо, з коханням не жартують... Реж. Сидні Поллак. У ролях: Гаррісон Форд, Джулія Ормонд, Джон Вуд.



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00–09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15, 10.35, 12.10, 14.15, 15.15, 21.20, 22.30, 22.50 Погода.

09.20 Ситуація
09.30 Служба розшуку дітей.
09.35 Абетка безпеки.
09.40 Мультфільм «Різдвяний скарб Міхея».

10.40 Худ.фільм «Принц та жебрак».

12.15 Перехрестя.
12.40 Вітаю вас.
13.10 Форсаж.
13.35 Духовний вісник.
13.55 Для тих, хто вдома.
14.10 Служба розшуку дітей.
14.20 Фестиваль хореографії ім. П.Вірського. Частина 3.

14.50 Хто в домі хазяїн?
15.20 Театральна афіша.
15.50 Концерт. Мелодия двох сердець. Частина 4.
17.00 НАДВЕЧІР'Я РІЗДВА ХРИСТОВОГО. ПРЯМА ТРАНСЛЯЦІЯ СВЯТКОВОГО РІЗДВЯНОГО БОГОСЛУЖІННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ КИЇВСЬКОГО ПАТРІАРХАТУ У СВЯТО-ВОЛОДИМИРСЬКОМУ КАФЕДРАЛЬНОМУ СОБОРІ м.КИЄВА.

18.30 НАДВЕЧІР'Я РІЗДВА ХРИСТОВОГО. ПРЯМА ТРАНСЛЯЦІЯ СВЯТКОВОГО РІЗДВЯНОГО БОГОСЛУЖІННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ У ТРАПЕЗНОМУ ХРАМІ КИЄВО-ПЕЧЕРСЬКОЇ ЛАВРИ.

20.05 Відеофільм «Земля Ісуса»
20.35 Вечірня казка.
20.35 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.30 «Різдвяні легенди». Співає Руслана. Чащини 1,2.
22.40 Служба розшуку дітей.
23.00–01.18 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 Пісенний фестиваль ім. Н.Яремчука «Родина». Частина 1. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.00 Зірки над зірками.
11.05 «Від Різдва Христового — Новий рік».
11.25 «Музичні фрески Михайлівського Золотоверхого». Фільм-концерт.
11.35 Прем'єра. Бенефіс Раіси Кириченко в Національному Палаці «Україна». Частина 1.

КДРТРК

12.00 Острів скарбів.
12.25 Хіт–базар.
12.55 Домашній доктор.
13.20 Наодинці з музикою.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Мультфільм.
07.25 Серіал «Бідна Настя».
08.15 Велике прання.
09.05 Програма «Ранок з Киркоровим». 2 серія.
14.00 Дісней. Мультсеріал «Легенда про Тарзана».
14.30 Дісней. Мультсеріал «101 далматинець».
15.00 Концерт «Золотий шлягер».
16.40 «Імперія кіно»

представляє. Худ. фільм «У раю, як у пастці».
18.40 Серіал «Бідна Настя». 19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 ТСН. Погода.
20.15 Серіал «ЗНАТОКИ через 10 років». 2 серія.
21.15 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Міцний горішок»-2. ▲
23.25 А.Пугачова. «Згадуючи Різдво».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Мелорама.
06.35 Мультсеанс.
07.15 Худ.фільм «Гансель та Гретель».
08.45 Худ. фільм «Сирота казанська».
10.15 Сплеск культури?
11.15 Худ.фільм «Сімейка Брейді-2».
12.50 Серіал «Пекло у раю».
13.35 Різдвяні легенди.
14.20 Я все про Вас знаю.
15.15 Худ.фільм «Неймовірно пригоди італійців у Росії».
17.05 Ключовий момент.
17.50 Худ.фільм «Іх поміняли місцями».
20.00 Подробиці.
20.20 Муз.фільм «Вечори на хуторі поблизу Диканьки».
22.10 Худ.фільм про фільм.
22.25 Ювілейний концерт М. Баскова.
01.25 Худ.фільм «Небесні ластівки».
03.40 Худ.фільм «Інше Різдво».
05.10 Ключовий момент.
05.50 Мультфільм.

ІСТV

05.00 Ранкова музика.
05.40 Серіал «Досьє детектива Рокфорда».
06.30, 07.45 Худ. фільм «Канікули Петрова і Васечкіна».
09.00 Мультфільм.
09.10 Мультфільм «Оленя Рудольф».
10.25 Худ. фільм «Труффальдіно з Бергамо».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ. фільм «Заміна-2. Останній урок».
14.40 Мультфільми.
15.20 Мультсеріал «Невгамовні».
15.45 Мультсеріал «Джуманджі».
16.10 Мультсеріал «Чарівний світ Текса Ейворі».
16.35 Серіал «Кенан і Кел».
17.00 Худ. фільм «Якось на Різдво».
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Худ. фільм «Тато і мама рятують світ».



Мал. Миколи КАПУСТИ.

20.45 Худ. фільм «Будинок духів».
23.25 Худ. фільм «Предки». 01.15 Худ. фільм «Канікули Петрова і Васечкіна».
03.25 Худ. фільм «Якось на Різдво».

СТБ

07.15 Прогноз погоди.
07.20 Худ.фільм «12 стільців».
08.35 Ні хвоста ні луски.
08.55 Худ.фільм «Закоханий шпигун».
10.40 Худ.фільм «Печера Золотої троянди».
12.20 Серіал «Лакі Люк».
13.35 Худ.фільм «12 стільців».
14.55 Худ.фільм «Віднесені вітром».
16.50 Худ.фільм «Печера Золотої троянди».
18.30 Серіал «Лакі Люк».
19.35 Худ.фільм «Різдвяний роман».
21.25 Італійський футбол. Серія «А». «Рома» — «Мілан».
23.30 Худ.фільм «Віднесені вітром».

НОВИЙ КАНАЛ

08.05 Погода.
08.05 Мультсеріал «Стюарт Літл».
08.30 Мультсеріал «Скубі ду шоу».
09.00 Мультсеріал «Му і Ципа».
09.25 Мультсеріал «Маска-2».
09.55 Серіал «Відьми з дзвіниці».
10.25 Худ.фільм «Момо».
11.55 Худ.фільм «Вежа страху».
13.30 Худ.фільм «Мама на дереві».
15.25 Худ.фільм «Вежа першонародженого». 2 серія.
17.10 Звичайний концерт.
18.30 Репортер.
18.45 Худ.фільм «Другий день Різдва».
20.30 Старі пісні про головне-3.
22.50 Худ.фільм «Еббі».
00.40 Худ.фільм «Вежа первонародженого».
04.00 Худ.фільм «Еббі».
05.25 Худ.фільм «Вежа страху».
06.50 Звичайний концерт.

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 02.00, 04.00 Новини.
07.10, 08.20 Добрий ранок!
09.00, 06.00 Серіал «Інспектор Деррік».
10.10, 19.00 Серіал «Земля любові, земля надії».
11.20, 03.10 Серіал «Берег мрії».

12.10 Чекай на мене.
13.00 Місто жінок.
14.20 Худ. фільм «У тій країні».
16.00, 20.20 Серіал «Янгол на дорогах».
17.30 Сміхопанорама.
17.50, 04.05 Велике прання.
20.00 Час.
21.30 Сканер.
22.10 Різдво Христове. Трансляція з Храму Христа Спасителя.
01.00 Худ. фільм «Старший син». 1 серія.
05.00 Серіал «Закоханий д'Артаньян».

РТР

04.00 Добрий ранок, Росіє!
07.45 Худ.фільм «Зимова вишня».
09.30 «Ха». Маленькі комедії.
09.45, 12.50, 15.25, 18.50 Вісті. Чергова частина.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 22.00 Місцевий час. Москва.
10.50 Худ.фільм «Пригоди Буратино», с. 2.
11.55 Серіал «Той, що дивиться униз».
13.30 Що хоче жінка.
14.30 Кімната сміху.
16.10 Серіал «Марсейка, 12».
17.50 Серіал «Подружка осінь».
19.50 На добраніч, мамлята!
19.55 Серіал «Таємниці двірських переворотів. Росія, сторіччя XVIII...».
22.00 Урочисте Різдвяне богослужіння.
00.00 Худ.фільм «Очі чорні».
02.25 Худ.фільм «Одна на мільйон».
03.50 Канал «Евроньюс».

РТР «Планета»

06.00 Добрий ранок, Росіє!
09.15 Серіал «Троє проти всіх».
10.00 Вісті.
10.30 Вісті-Москва.
10.45 Гэг.
11.00 Серіал «З новим щастям! -2. Поцілунок на морозі».
11.45 Вісті-спорт
11.55 Що хоче жінка.
12.40 Вісті культури.
13.00 Вісті.
13.10 Вісті-Москва.
13.30 Худ. фільм «Джек Восьмьоркін — американець».
14.35 «Театральний літопис ХХ століття». М.Волчек. Частина 2.
15.00 М.Булгаков. «Чорний сніг». Частина 2.
15.30 Вісті-спорт.
15.40 Вісті-Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Худ. фільм «Мушкетери двадцять років потому». 2 серія.
17.20 Мультфільми.
17.40 Серіал «Агентство».
18.15 Серіал «Дикий янгол».
19.00 Вісті.
19.30 Вісті-Москва.
19.45 Вісті культури.
20.05 Паризький журнал.
20.30 Серіал «Троє проти всіх».
21.15 Серіал «З новим щастям! -2. Поцілунок на морозі».
22.00 РІЗДВО ХРИСТОВЕ. Пряма трансляція урочистого Різдвяного богослужіння.
00.00 Музика в Кремлі.
00.40 Містика долі. «Ясновидіння В. Набокова».
01.05 Серіал «Дикий янгол».
01.50 Вісті-спорт.
02.00 Вісті.
02.30 Вісті-Москва.
02.45 Серіал «Троє проти всіх».
03.30 Серіал «З новим щастям! -2. Поцілунок на морозі».
04.15 Худ. фільм «Аріель».
05.35 Хроніки ХХ століття.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00–09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Клуб «Суперкниги».
09.25 Крок до зірок.
09.55, 12.10, 13.05, 14.40, 15.05, 16.20, 16.50 Погода.
10.00 Дитяча лінія.
10.15 Нова армія.
10.45 Територія безпеки.
11.00 Музичні новини.
11.20 Модна лінія.
11.45 Здоров'я.
12.15 «Сільський час» з К. Вороненко.
13.10 Творчий вечір Циганського театру «Романс». Чащини 2, 3.

14.45 Знак Благодаті.
15.10 Для тих, хто вдома.
15.25 Мультфільм на замовлення.
15.55 Форсаж.
16.25 Милосердя.
17.00 Перехрестя.
17.25 Ауденція. Посол Франції Філіп де Сюремен.

17.50 Свято української моди від М.Вороніна.
19.00 Вісті.
19.10 Худ. фільм «Дівчина на мосту».
20.40 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.15 Спортклуб.
22.00 Оркестр «Арагон».
23.00–01.18 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Авторський проект О. Марченко «Імена».
10.50 Телефортуна.
11.30 Хай щастить!
11.30 Спортпрогноз.
12.00 Запитай у влади.
12.35 Актуальний тиждень.
12.45 Автографи Ю.Вересоцького.

13.15 Життя без болю.
13.20 Музичні історії.
13.35 Світ авіації і туризму. Новини.
13.45 Шлях до успіху.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс. Найкращі бої 2003 року.
08.00 Новорічне «Поле чудес».
09.05 Розважальна програма «Лото-забава».
14.00 Дісней. Мультсеріал «Легенда про Тарзана».
14.30 Дісней. Мультсеріал «101 далматинець».
15.00 Серіал «Бідна Настя».
«Все, що сталося». Частина 2.
15.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Друга книга джунглів. Мауглі та Балуг».
17.25 Новорічний гумористичний концерт.
19.20 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Шукаю наречену без посагу».
21.10 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Маска». ▲
23.00 Бокс. Найкращі бої 2003 року.
00.05 «Нічний кінозал» представляє. Фантастична комедія «В останню мить».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Худ.фільм «Зайчик».
07.25 Мультфільм «Болто-2».
08.45 Мультфільм.
09.30 Академія сміху.
10.10 Прокинься і співай.
11.05 Караоке на майдані.
11.45 Все для тебе.

12.15 Мелорама.
13.00 LG-Еврика.
13.55 ВВС. «Жива природа».
14.55 Убивча сила. Ранок для дорослих.
16.10 КВК-2003.
17.50 Худ.фільм «Поїздка до Америки».
20.00 Подробиці.
20.10 Худ.фільм «Північне сяйво».

21.55 Худ.фільм «Золотий вік».
23.50 Худ.фільм «Говардз енд».
▲
02.15 Худ.фільм «Гарненський чоловік». ▲
04.05 Худ.фільм «Карнавальна історія».

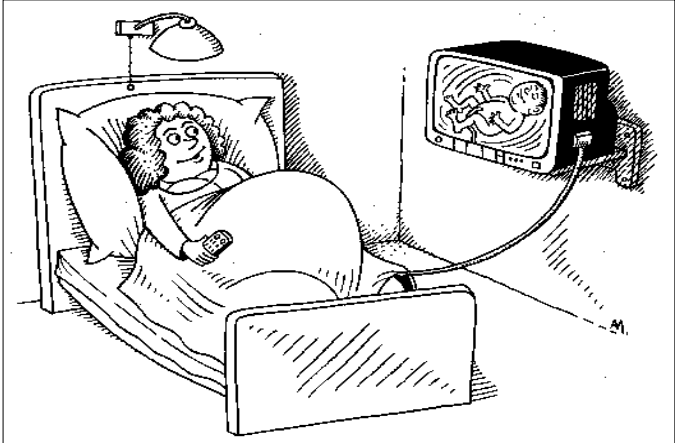
05.35 Мультфільми для дорослих.

ІСТV

05.10 Худ. фільм «Дівчина пірата».
06.35 Серіал «Найтмен».
07.25 Мультфільми.
08.00 Мультсеріал «Капітан Сіміан».
08.25 Мультсеріал «Харрікени».
08.50 Серіал «Мауглі».
09.15 Худ. фільм «Арабські ночі». Частина 2.
10.55 Програй мільйон.
11.30 Квартирне питання.
11.55 Галопом по Європах.
12.45 Факти. День.
13.00 Серіал «Найтмен».
14.35 Худ. фільм «Повернення до Блакитної лагуни».
16.25 Худ. фільм «Сабріна».
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Худ. фільм «Під укiс».
20.35 Шоу О.Степаненко.
21.30 Худ. фільм «Приватний курорт». ▲
22.55 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
23.30 Худ. фільм «Пацюки». ▲
01.10 Худ. фільм «Сабріна».
04.15 Серіал «Найтмен».

СТБ

07.25 Худ.фільм «Жандарм і жандарметки».
09.10 Прогноз погоди.
09.15 Ні пуху ні пера.
09.35 На перший погляд.
10.00 Серіал «Наш Чарлі».
11.00 Серіал «Вітер і Хмарка».
12.00 Док.серіал «Світ дикої природи».
12.30 X-Пансія.
12.50 Тележурнал «Колія».
13.10 Худ.фільм «Біг Мен».
15.00 Світ комп'ютерів.
15.30 Кентавр.
15.50 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
18.00 Серіал «Пуаро Агати Крісті».
19.05 Серіал «Лакі Люк».
20.15 Пані Україна-2003.



Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

21.25 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
23.25 Чемпіонат України зі стриптизу.
01.40 Світ комп'ютерів.
02.10 Кентавр.
02.20 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.

НОВИЙ КАНАЛ

07.55 Церква Христова.
08.15 Мультсеріал «Стюарт Літл».
08.40 Мультсеріал «Скубі ду шоу».
09.05 Мультсеріал «Му і Ципа».
09.35 Мультсеріал «Маска-2».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.40 Мультфільм «Бібі Блогсберг».
11.20 Худ.фільм «Індіана Джонс. Шпигунські пристрасті».
13.05 Худ.фільм «Один за всіх».
14.50 Худ.фільм «Щодня».
16.30 Спецрепортер.
16.55 Худ.фільм «Дорога додому-2, або Загубилися в Сан-Франциско».

18.35 Худ.фільм «Доктор Дулітл».
20.15 Худ.фільм «Весілля».
22.25 Худ.фільм «Мить ока». ▲
00.20 Худ.фільм «Сім злодіїв».
02.10 Худ.фільм «Щодня».
03.40 Худ.фільм «Весілля».
05.30 Мультфільм «Бібі Блогсберг».

05.55 Мультфільми.

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 09.00, 11.00, 17.00 Новини.
07.20 Худ. фільм «Улюблений раджа».
08.20 Концерт І. Рєзніка «Маленька країна».
09.20, 17.10 «Єралаш».
09.30 Розумниці і розумники.
10.10 У світі тварин.
11.10 Непутячі нотатки.
11.30 Доки всі вдома.
12.00 Мультфільм.
12.10 Худ. фільм «Роль».
13.40 Великі батьки.
14.10 Худ. фільм «Дивний чоловік Семенової Катерини».
17.30 КВН-2003. Вища ліга. 20.00 Час.
20.50 Криве дзеркало.
22.50 Худ. фільм «На Дерибасівській гарна погода, або На Брайтон-біч знову йдуть дощі».
00.40 Реальна музика.
01.10 Худ. фільм «Прийміть телеграму в борг».

02.30 Хто хоче стати мільйонером?
03.20 Худ. фільм «Роль».
04.30 Худ. фільм «Дивний чоловік Семенової Катерини».

РТР

04.50 Худ.фільм «Таємниця лицарів Дельти».
06.20 Худ.фільм «Академія чаклунства».
06.45 Світ на межі.
07.10 Військова програма.
07.30 Студія «Здоров'я».
08.05 ТВ-Бінго шоу.
08.25 Місцевий час. Вісті. Москва. Тиждень у місті.
09.05 Містечко. Дайджест.
09.40 Сто до одного.
10.30 Навколо світу.
11.25 Діалоги про тварин.
12.15 Створити групу «А». 13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Худ.фільм «Високий блондин у чорному черевyku».
15.00 М. Михалков. Російський вибір.
16.00 Кімната сміху.
16.55 Худ.фільм «Астерикс і Обеликс. Місія «Клеопатра»».
18.50 У «Містечку».
19.25 Худ.фільм «Шанхайский полудень».
21.25 Худ.фільм «Нічого собі поїздочка».
23.15 Худ.фільм «Фортеця-2. Повернення».
00.45 Гаряча десятка.
01.45 Серіал «Сім днів».
02.30 Канал «Евроньюс».

РТР «Планета»

06.00 Худ. фільм «Людина у прохідному дворі».
07.05 Ретро-шлягер.
07.15 Навколо світу.
08.00 Серіал «Квиток до Риги».
08.30 Хто в домі хазяїн.
08.55 Студія «Здоров'я».
09.20 Світ на межі.
09.45 Мультфільм.
09.55 Перепутові острова. Телегра для школярів.
10.25 Вісті-Москва.
11.00 Сам собі режисер.
11.45 Ретро-шлягер.
11.55 Худ. фільм «Людина у прохідному дворі».
13.00 Вісті.
13.15 Вісті-спорт.
13.25 Школа лихослів'я.
14.15 У Вашому домі. Л.Сметаников.
15.00 Спектакль «Горе з розуму».
17.35 Збірна Росії.
18.00 Док.фільм «Блаженна» з циклу «Долі».
18.15 Навколо світу.
19.00 Вісті.
19.25 Любов моя, співоча Росія.
20.20 Містечко.
20.45 «Ха». Маленькі комедії.
21.00 Серіал «Врятувати і вижити».
22.30 Школа лихослів'я.
23.25 Худ. фільм «Принижені й ображені».
01.05 Док.фільм «Недоторканий».
02.00 Вісті.
02.25 Вісті-спорт.
02.35 Худ. фільм «Візит дами». 2 серія.
03.40 Серіал «Врятувати і вижити».
05.10 Сам собі режисер.

Програма друкується з електронної версії, наданої газетою «Говорить і показує Україна».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00–09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.10, 10.20, 11.25, 13.45, 14.25, 19.10, 21.20, 22.30 Погода.

09.15 Служба розшуку дітей.
09.20 Зірки, на сцену!
09.50 Я здивую світ.
10.30 Подружки.
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.35 Спорт і ми.
12.10 Прописи.
12.30 Герої України. До 70-річчя Л.Кравчука.

13.05 Медичний меридіан.
13.30 Для тих, хто вдома.
13.50 Classic-прем'єр.
14.20 Реліквії та храми України.
14.30 Худ. фільм «За щучим велінням».

15.30 Дзеркало.
16.00 «Ти будеш мій». Співає О.Пекун.

18.05 Міжнародні вісті.
18.30 Вікно в Америку.
19.00 Вісті.

19.15 Гандбол. Кубок кубків. Жінки. «Спартак» (Київ) — «Юскюдар В.С.К.» (Стамбул, Туреччина).

20.30 Вечірня казка.
20.40 Суперлото, Кено.
20.50 Мегалот.
21.00 Вісті.
21.25 Світ спорту.
21.45 Авторський проект О. Марченко «Імена».

22.35 Така мода.
23.00–01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.20 Худ. фільм «Магнат».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 У дні шкільних канікул. «Скоморохи».
10.35 Чітко і ясно.
11.05 Пенсійна реформа.
11.35 Відеофільм «В пошуках нествореної скрипки».
11.55 У дні шкільних канікул. «Майстер».

КДРТРК

12.00 Приймальня столичної влади.
12.35 Крихітка.
12.55 Пані, панночка панянка.
13.10 Корисна розмова.
13.20 Сім, сім
13.40 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Мультфільм «Острів Пахапахуа».
07.35 Серіал «Бідна Настя».
08.30 Мультфільм «Острів Пахапахуа».

09.05 Програма «Ранок з Киркоровим».

14.00 Дісней. Мультсеріал «Легенда про Тарзана».

14.30 Дісней. Мультсеріал «101 далматинець».

15.00 Серіал «Бідна Настя». Все, що сталося». Частина 1.

15.50 «Золотий грамофон».

16.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Джуманджі».

18.40 Новорічний гумористичний концерт. Частина 1.

19.30 ТСН. Погода.
19.45 ТСН. Погода.
19.50 Новорічний гумористичний концерт. Частина 2.

21.20 «Імперія кіно»

6

представляє. Худ. фільм «Згаяти вечір».

23.05 Розважальне шоу «Новорічне пограбування».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Худ.фільм «Дідьє».
07.45 Мультсеанс.
08.30 Планета Здоров'я.
09.05 Містечко.
09.40 Сmachно з Б.Бурдою.
10.15 Бадьорого ранку!
10.50 Камера сміху.
11.30 BBC.

12.30 Концерт «Золоті торговельні марки-2003».

13.25 Мультфільм «Болто-2».
14.50 Худ.фільм «Зайчик».
16.20 Худ.фільм «Ва-банк».
18.05 Убивча сила. Ранок для дорослих.

19.20 Академія сміху.
20.00 Подробиці.
20.25 Худ.фільм «Як би не так».

22.20 Худ.фільм «Сонна лощина». ▲
00.15 Концерт К. Орбакайте.
01.30 Худ.фільм «Ніч у барі МакКула».

03.00 Худ.фільм «Як би не так».

04.40 Худ.фільм «Дівчина з характером».

ІСТV

05.05 Худ. фільм «Благочестива Марта».

07.25 Перехрестя.
07.55 Мультфільм.

08.15 Мультсеріал «Харрікени».

08.40 Худ. фільм «Принцеса на горошині».

10.15 Автопарк. Парк автомобільного періоду.

10.50 Худ. фільм «Дівчина пірата».

12.05 Коронна страва.
12.45 Факти. День.

13.00 Серіал «Найтмен».

14.40 Худ. фільм «Міський мисливець».

16.25 Худ. фільм «Арабські ночі». Частина 2.

18.05 Програй мільйон.
18.45 Факти. Підсумок дня.

19.00 Худ. фільм «Повернення до Блакитної лагуни».

20.50 Худ. фільм «Мозкова атака». ▲

22.30 Сторінками тележурналу «Плейбой». ■

23.05 Худ. фільм «Дороги зла». ■

00.45 Худ. фільм «Приватний курорт». ▲

02.05 Худ. фільм «Миргород і його мешканці».

СТБ

06.50 Серіал «Пуаро Агати Крісті».

07.45 Худ.фільм «Сини Омели».

09.30 Не час.

10.00 Серіал «Наш Чарлі».

11.00 Худ.фільм «Вітер і Хмарка».

12.00 Худ.фільм «Знак мавпи».

13.45 Серіал «Лакі Люк».

14.50 Рейс.

15.10 П'ять хвилин здоров'я з Єлєніовим.

15.15 Серіал «Пуаро Агати Крісті».

16.15 Худ.фільм «Жандарм і жандарметки».

18.05 Худ.фільм «Біг Мен».

19.50 Худ.фільм «Жерстяний кубок».

22.05 Худ.фільм «Персики». ▲

23.45 Чемпіонат України зі стриптизу.

01.40 Худ.фільм «Жерстяний кубок».

03.50 CDDV.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультсеріал «Стюарт Літл».

08.30 Мультсеріал «Скубі ду шоу».

08.55 Мультсеріал «Му і Ципа».

09.30 Мультсеріал «Маска-2».

10.00 Посміхніться, Вас знімають!».

10.35 За гроші.

11.15, 12.50 Світ індійського кіно: «Всемогутній».

12.25 Спитайте у лікаря.

14.05 Худ.фільм «Легке життя».

15.50 Худ.фільм «Любовний крах».

17.30 Богатирські ігри. Гран-прі Шотландії. Частина 2.

18.30 Репортер.

18.55 Худ.фільм «Один за всіх».

20.45 Худ.фільм «Вогненний шторм».

22.25 Худ. фільм «Вбивати треба вчасно». ▲

00.05 Худ.фільм «Хто убив Бадді Блю?». ■

01.45 За гроші.
02.10 Світ індійського кіно: «Всемогутній».

04.10 Худ.фільм «Вогненний шторм».

05.30 Худ. фільм «Вбивати треба вчасно». ▲

06.55 Богатирські ігри.

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 09.00, 11.00, 17.00

Новини.
07.20 Худ. фільм «Улюблений раджа».

08.20 Грай, гармонь улюблена!

09.10 «Сралаш».

09.20 Слідство веде Колобков.

09.40 Королі сміху.

10.10 Здоров'я.

11.10 Поле чудес.

12.20 Смак.

12.40 Дог-шоу.

13.30 Подорожі натураліста.

13.50 Форганг.

14.20 Мультсеріал.

14.30, 03.10 Повернення додому.

15.20 Людина і закон.

16.00, 17.10, 04.00 Серіал «Поворот ключа».

18.10 Жарт за жартом.

18.50 Хто хоче стати мільйонером?

20.00 Час.

20.30 Концертна програма.

23.20 Худ. фільм «Між життям і смертю».

01.00 Худ. фільм «Дике полювання короля Стаха».

02.35 Худ. фільм «Візит дами». 1, 2 серії.

05.30 Худ. фільм «Між життям і смертю».

РТР

04.50 Худ.фільм «Вечірній лабіринт».

06.00 Серіал «Академія чаклунства».

06.45 Золотий ключ.

07.05 Російське лото.

07.35 Мультсеріал «Том і Джеррі».

08.05 Велика перерва.

08.35 «Містечко». Дайджест.

08.55 Ранкова пошта.

09.25 Не скуЧАЙ!.

10.20 Сам собі режисер.

11.15 Крутий маршрут — Південь.

12.05 У пошуках пригод.

13.00, 19.00 Вісті.

13.20 Худ.фільм «Земля Санникова».

15.00 Худ.фільм «Картуш».

17.00 М. Євдокимов «Сміх, та й годі!».

19.25 Аншлаг.

20.20 Худ.фільм «Супертеща для невдахи».

22.15 Худ.фільм «Гудзонський яструб».

00.00 Худ.фільм «Шкереберть».

01.45 Худ.фільм «За межею».

03.15 Канал «Евроньюс»..

РТР «Планета»

06.00 Худ. фільм «Людина у прохідному дворі».

07.05 Ретро-шлягер.

07.15 Кімната сміху.

08.00 Серіал «Квиток до Риги».

08.25 Худ. фільм «Сільська вчителька».

10.05 За сімома печатками.

10.35 Мультфільми.

11.10 Не нудьгуй!

11.55 Худ. фільм «Людина у прохідному дворі».

13.00 Вісті.

13.15 Вісті-спорт.

13.25 Культурна революція.

14.15 Епізоди. І.Іртеньєв.

15.00 Худ. фільм «Пам'ятати чи забути».

16.25 Худ. фільм «Любити».

17.35 Велика перерва.

18.05 Ретро-шлягер.

18.15 У пошуках пригод.

19.00 Вісті.

19.25 М.Михалков. Російський вибір. Козаки.

20.15 Крутий маршрут-Південь.

21.00 Серіал «Врятувати і вижити».

22.30 Культурна революція.

23.25 Худ. фільм «Я вільний, я нічий».

00.45 Худ. фільм «Любити».

02.00 Вісті.

02.25 Вісті-спорт.

02.35 Худ. фільм «Візит дами». 1 серія.

03.40 Серіал «Врятувати і вижити».

05.10 Аншлаг.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00–09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.00 РІЗДВО ХРИСТОВЕ. ПРЯМА ТРАНСЛЯЦІЯ СВЯТКОВОГО РІЗДВЯНОГО БОГОСЛУЖІННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ У ТРАПЕЗНОМУ ХРАМІ КИЄВО-ПЕЧЕРСЬКОЇ ЛАВРИ.

10.00 РІЗДВО ХРИСТОВЕ. ПРЯМА ТРАНСЛЯЦІЯ СВЯТКОВОГО РІЗДВЯНОГО БОГОСЛУЖІННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ КИЇВСЬКОГО ПАТРІАРХАТУ У СВЯТО-ВОЛОДИМИРСЬКОМУ КАФЕДРАЛЬНОМУ СОБОРІ м. КИЄВА.

11.00 РІЗДВО ХРИСТОВЕ. ВІДЕОЗВІТ СВЯТКОВОГО РІЗДВЯНОГО БОГОСЛУЖІННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ У КАФЕДРАЛЬНОМУ СОБОРІ СВ.ЮРА м. ЛЬВОВА.

12.10 Одвічні істини.
12.15, 14.20, 14.50, 16.00, 17.50, 20.35, 21.25 Погода.

12.20 Абетка безпеки.

12.25 Служба розшуку дітей.

12.35 Вітаю Вас.

13.05 Худ. фільм «Запорожець за Дунаєм».

14.25 Для тих, хто вдома.

14.40 Служба розшуку дітей.

15.00 Клуб «Суперкниги».

15.25 Крок до зірок.

16.05 Повернення. Кобза — ORIGINAL.

16.20. Старий чоботар.

16.50 Колядуємо з «Писанкою».

17.20 Фестиваль хореографії ім. П.Вірського. Частина 3.

18.00 РІЗДВО ХРИСТОВЕ. ВІДЕОЗВІТ СВЯТКОВОГО РІЗДВЯНОГО БОГОСЛУЖІННЯ УКРАЇНСЬКОЇ АВТОКЕФАЛЬНОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ У СОБОРІ СВ. АНДРІЯ ПЕРВОЗВАННОГО м. КИЄВА.

19.00 Вісті.

19.10 Відеофільм «Уєшуа». В пошуках реального Ісуса».

20.40 Суперлото, Кено

20.50 Мегалот.

21.00 Вісті.

21.30 «Життя моє». В.Степова. 1, 2 частини.

23.00–00.55 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 Мультфільм.

10.10 Пісенний фестиваль ім. Н.Яремчука «Родина».

Частина 2. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

11.00 «Ікона. Богословський та естетичний вимір». Авторська програма Д.Степовика.

11.20 Концерт духовної музики.

11.30 Прем

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.

09.10, 10.05, 13.10, 14.50, 15.20, 17.30, 18.50, 20.35, 21.30 Погода.

09.15 Для тих, хто вдома.
09.30 Служба розшуку дітей.
09.40 Мультфільм. «Пригоди домовичка».

10.15 Для тих, хто вдома.
10.30 Буди жінкою.
11.05 Вітаю Вас.
11.30 Телефонутуна.
12.10 У дні шкільних канікул. «Котилася писаночка».

12.30 Classic-прем'єр.
12.55 Для тих, хто вдома.
13.15 Абетка безпеки.
13.20 Аудієнція. Співачка Національної опери України В.Лук'янець.

13.50 Сільський час.
14.35 Закон є закон.
14.40 Служба розшуку дітей.
15.00 Подорож у дитинство.
15.25 Худ. фільм «Підкидьок».
16.35 Закон є закон.
16.40 У дні шкільних канікул. «Ностальгія, або Нова казка про золоту рибку»

17.10 Алюр.
17.35 За великим рахунком.
18.00 Не все так погано.
18.30 Концертна програма «Кобза» повертається.
18.45 Служба розшуку дітей.
19.00 Вісті.
19.10 Саме той.
19.30 Закон є закон.
19.40 Серіал «Утрюх по життю».

20.40 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.20 Ситуація.
21.40 Авторська програма О.Савенка «ЧетверТА влада».
22.30 Експосвіт.
23.00-01.18 — ТРК «ЕРА».

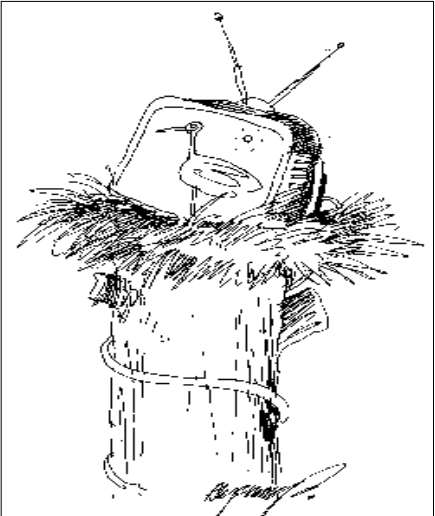
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 У дні шкільних канікул. «Іспит».

10.15 Іронія долі Ельдара Рязанова. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
Зірки над зірками.
11.05 Прем'єра. «Монолог сина». Пам'яті народного артиста України Михайла Задніпровського.
11.35 «Львівських кав'ярень чар». Фільм-концерт.

КДРТРК



Мал. Олександр КУСТОВСЬКОГО.

12.00 «За київським часом».
12.10 Київ діловий.
12.40 Ліки майбутнього.
13.00 Краса і здоров'я.
13.10 Естафета.
13.25 Лікар Роман Довженко рекомендує.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Мультфільм
07.20 Серіал «Бідна Настя».
08.10 Велике прання.
09.05 Програма «Ранок з Кіркоровим». 4 серія.
14.00 Дісней. Мультсеріал «Легенда про Тарзана».
14.30 Церемонія вручення премії «Золотий грамофон».

16.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Різдвяний відпочинок».
18.40 Серіал «Бідна Настя».
19.30 ТСН.
19.45 ТСН. Проспорт.
19.55 ТСН. Погода.
20.00 Серіал «ЗНАТОКИ через 10 років». 3 серія.
21.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Я люблю неприємності». ▲
23.45 А.Пугачова. «Згадуючи Різдво».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Камера сміху.
06.30 Мультсеанс.
07.15 Худ.фільм «Кучерявка Сюю».
09.05 Караоке на майдані.
09.45 Все для тебе.
10.20 Худ.фільм «Лессі».
12.00 Світ магії.
12.50 Серіал «Пекло у раю».
13.35 Перехрестя кохання.
14.45 Худ.фільм «Сімейка бовдурів».
16.20 Я все про Вас знаю.
17.15 Худ.фільм «Домашній арешт».

19.10 «Джентльмен-шоу» та зірки гумору.
20.00 Подорожі.
20.20 Муз.казка «Попелюшка».
22.35 Худ.фільм «Ловелас».
00.05 Худ.фільм «Селена».
02.20 Худ.фільм «Секс та місіс Х». ▲
03.50 Худ.фільм «Ловелас».
05.05 Мультфільм «12 місяців».

ІСТV

05.00 Ранкова музика.
05.40 Серіал «Дос'є детектива Рокфорда».
06.30, 07.45 Худ. фільм «Про Червону Шапочку».

09.00 Мультфільми.
09.30 Мультфільм «Гидке каченя».
10.20 Худ. фільм «Пригоди Буратіно».
12.45 Факти. День.
13.15 Худ. фільм «Все навпаки».
15.15 Мультсеріал «Невгамовні».
15.40 Мультсеріал «Джуманджі».
16.05 Мультсеріал «Чарівний світ Текса Ейворі».
16.30 Серіал «Кенан і Кел».
17.00 Серіал «Мисливець за старовиною».
17.50 Дівочі сльози.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Каламбур.
19.40 Худ. фільм «Фортеця-2».
21.25 Кримінальні історії.

21.55 Худ. фільм «Незбагненний жах». ▲
23.30 Худ. фільм «Батьки».
01.35 «Третя зміна» представляє. Худ. фільм «Ганнібал». ▲,
04.25 Каламбур.

СТБ

06.50 Прогноз погоди.
06.55 Худ.фільм «12 стильців».
08.20 Серіал «Чортеня».
09.10 Худ.фільм «Quo Vadis». ▲
11.40 Худ.фільм «Печера Золотої троянди».
13.30 Серіал «Лакі Люк».
14.50 Худ.фільм «12 стильців».
16.25 «Моя любов з усіма вами».
17.05 Худ.фільм «Печера представляє. Худ. фільм Золотої троянди».
18.50 Серіал «Лакі Люк».
20.00 Реаліті-шоу «Голод».
21.00 «Вікна». Новини + Спорт.
21.20 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.
22.25 Худ.фільм «Біжи, Лоло, біжи!». ▲
00.00 Чемпіонат України зі стриптизу.
01.20 Худ.фільм «Бунюель і стил царя Соломона». ▲

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Погода.
08.05 Мультсеріал «Стюарт Літл».
08.30 Мультсеріал «Скубі ду шоу».
08.55 Мультсеріал «Му і Ципа».
09.25 Мультсеріал «Маска-2».
09.50 Серіал «Відьми з дзвіниці».

10.25 Мультфільм «Лапич — маленьке мишеня».
12.05 Худ.фільм «Хто б говорив-З».
13.55 Старі пісні про головне.
15.55 Мультсеріал «Му і Ципа».
16.20 Мультсеріал «Скубі ду шоу».

16.45 Мультсеріал «Ракети».
17.10 Мультсеріал «Гаргульї».
17.40 Серіал «Відьми з дзвіниці».
18.10 Серіал «Дикий янгол».
19.00 Репортер.
19.35 Худ.фільм «Різдвяний подарунок».

21.15 «Вікна» з Д.Нагієвим.
22.20 Худ.фільм «Стопроцентне». ▲
00.00 Худ.фільм «Поїзд зі смертю». ▲
01.40 Зона ночі.
01.45 Серіал «Латинський коханець». ■

02.45 Зона ночі.
03.15 Худ.фільм «Стопроцентне». ▲
04.40 Зона ночі.
04.45 Серіал «Латинський коханець». ■
05.40 Зона ночі.
05.45 Серіал «Дикий янгол».
06.25 Зона ночі.
06.30 Мультфільм «Лапич — маленьке мишеня».

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 02.00, 04.00 Новини.
07.10, 08.10 Добрий ранок!
09.00, 06.00 Серіал «Інспектор Деррік».
10.00, 19.00 Серіал «Земля любові, земля надії».
11.20, 03.10 Серіал «Берег мрії».
12.10 Програма передач на вчора.
13.00 Місто жінок.
14.20 Худ. фільм «Убити Ліцедія».

15.50, 20.30 Серіал «Янгол на дорогах».
17.30 Самі з вусами.
17.50, 04.05 Велике прання.
20.00 Час.
21.40 Жарт за жартом.
22.20 Худ. фільм «Комедія суворого режиму».
23.50 Новий день.
00.20 Худ. фільм «Випадкова любов».
01.30 Худ. фільм «Я винний».
05.00 Серіал «Закоханий д'Артаньян».

РТР

04.00 Добрий ранок, Росіє!
07.45 Худ.фільм «Зимова вишня-2».
09.30 «Ха». Маленькі комедії.
09.45, 12.45, 15.25, 18.50, 03.40 Вісті. Чергова частина.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Звістки.
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 22.35 Місцевий час. Вісті. Москва.
10.50 У пошуках пригод.
11.45 Серіал «Той, що дивиться униз».

13.30 Що хоче жінка.
14.30 Аншлаґ.
16.10 Серіал «Маросейка, 12».
17.50 Серіал «Подружка осінь».
19.50 На добраніч, малюта!.
19.55 Худ.фільм «Ключ від спальні».
22.55 Худ.фільм «Місія до Марса».

00.55 Дорожній патруль.
01.10 Серіал «Янголи Чарлі».
02.45 Канал «Євроньюс»..

РТР «Планета»

06.00 Добрий ранок, Росіє!
09.15 Серіал «Троє проти всіх».
10.00 Вісті.
10.30 Вісті-Москва.
10.45 Невдовгі історії. Н.Тэффи «Млинці», Д.Хармс «Тюк».
11.00 Серіал «З новим щастям! -2. Поцілунок на морозі».

11.45 Вісті-спорт
11.55 Що хоче жінка.
12.40 Вісті культури.
13.00 Вісті.
13.10 Вісті-Москва.
13.25 Худ. фільм «Різдвяний переполох».

14.45 Док.фільм «Чистий четвер» з циклу «Швидка медична допомога».
15.00 М. Булгаков. «Чорний сніг». Частина 4.
15.30 Вісті-спорт.
15.40 Вісті-Москва.
16.00 Вісті.

16.10 Худ. фільм «Мушкетери двадцять років потому». 4 серія.
17.40 Серіал «Агентство».

18.15 Серіал «Дикий янгол».
19.00 Вісті.
19.30 Вісті-Москва.
19.45 Вісті культури.
20.05 Батьківщина і долі. Бенуа. Частина 1.
20.30 Серіал «Троє проти всіх».
21.15 Серіал «З новим щастям! -2. Поцілунок на морозі».
22.00 Худ. фільм «Соната над озером».
23.25 Час класичної музики.
23.50 Хто там...
00.15 Вісті культури.
00.40 Містика долі. «Три містичні побачення В. Соловйова».

01.05 Серіал «Дикий янгол».
01.50 Вісті-спорт.
02.00 Вісті.
02.30 Вісті-Москва.
02.45 Серіал «Троє проти всіх».
03.30 Серіал «З новим щастям! -2. Поцілунок на морозі».

04.15 Худ. фільм «Соната над озером».
05.45 Хроніки ХХ століття.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.

09.10, 11.05, 11.40, 14.50, 12.50, 18.00,18.50, 20.35, 21.50, 01.45 Погода.

09.15 Для тих, хто вдома.
09.30 Ситуація.
09.40 Авторська програма О. Савенка «ЧетверТА влада».

10.30 Мультфільм «Пригоди домовичка».
11.05 Служба розшуку дітей.
11.10 Абетка безпеки.
11.20 Для тих, хто вдома.
11.45 Модна лінія.

12.10 Вітаю Вас.
12.35 Для тих, хто вдома.
12.55 Закон є закон.
13.00 Служба розшуку дітей.
13.10 Країна чарівних казок.
14.25 Новорічний мультконцерт.
14.55 Естрадна прем'єр-ліга.
15.30 Від сузір'я до сузір'я.
15.50 Закон є закон.

15.55 Худ. фільм «Наталка-Полтавка».
17.30 Навдвечір'я.
18.05 Цей таємничий світ з А.Дмитруком.

18.30 Фаза.
19.00 Вісті.
19.10 Саме той.
19.30 Закон є закон.
19.40 Серіал «Утрюх по життю». ▲
20.40 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».

21.00 Вісті.
21.20 Ситуація.
21.30 Буди жінкою.
22.00 Творчий вечір Циганського театру «Романс». Частина 1.
23.00-01.18 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2 ОСВІТНІЙ КАНАЛ

10.10 У дні шкільних канікул. «Наставник».
10.20 Стара колекція. Пам'яті режисера Романа Олексіва. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.00 Зірки над зірками.
11.05 Прем'єра. Літературні портрети. Олександр Сизоненко. Пам'яті Сергія Параджанова. До 80-річчя від дня народження.
11.35 «Цвіт папороті». Фільм-концерт.

КДРТРК

12.00 За київським часом.
12.10 Карусель
12.40 Вищий пілотаж.
13.05 На своїй землі.
13.40 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Мультфільм.
07.30 Серіал «Бідна Настя».
08.00 Велике прання.
09.05 «Ранок з Кіркоровим». 5 серія.

14.00 Дісней. Мультсеріал «Легенда про Тарзана».
14.30 Дісней. Мультсеріал «101 далматинець».
15.00 Музична програма «Золотий шлягер-2».

16.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Містер Доля».
18.40 Серіал «Бідна Настя».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Погода.
19.55 ТСН. Проспорт.
20.05 Серіал «ЗНАТОКИ, 10 років потому». 4 серія.
21.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Поки ти спав».
23.00 «Нічний кінозал» представляє. Худ. фільм

«Той, хто не спить у Сіетлі». ▲

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 «Джентльмен-шоу» та зірки гумору.
06.40 Худ.фільм «Сімейка бовдурів».
08.15 Авторська програма О. Савенка «ЧетверТА влада».

08.50 Худ.фільм «Домашній арешт».

10.45 Худ.фільм «Поліанна».
13.15 Все для тебе.
13.45 LG-Єврика.
14.45 Худ.фільм «Чотири мушкетери».

16.35 Я все про Вас знаю.
17.30 Худ.фільм «Дідьє».
19.15 Містечко.
20.00 Подорожі.
20.25 Мюзикл «Фігаро».

22.55 Фільм про фільм.
23.30 Худ.фільм «Мамо, не горюй». ▲
01.05 Худ.фільм «Червона буква». ■

03.25 Худ.фільм «Полонянка кохання». ▲
04.50 Перехрестя кохання.

ІСТV

05.00 Ранкова музика.
05.40 Серіал «Дос'є детектива Рокфорда».

06.30, 07.45 Худ. фільм «Пригоди Буратіно».

09.00 Мультфільм «Абрафакси під чорним стягом».

10.20 Худ. фільм «Благочестива Марта».

12.45 Факти. День.
13.20 Худ. фільм «Фортеця-2».
15.15 Мультсеріал «Невгамовні».
15.40 Мультсеріал «Джуманджі».
16.05 Мультсеріал «Чарівний світ Текса Ейворі».

16.30 Серіал «Кенан і Кел».
17.00 Серіал «Мисливець за старовиною».
17.50 Дівочі сльози.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Каламбур.
19.40 Худ. фільм «Міський мисливець».

21.25 Худ. фільм «Ганнібал». ▲
Перегляд нічних програм дозволено особам, яким виповнився 21 рік.

23.50 Сторінками тележурналу «Плейбой».

00.25 «Третя зміна» представляє. Худ. фільм «Дороги зла». ■. Худ. фільм «Мозкова атака». ▲.

Каламбур.

СТБ

07.25 Прогноз погоди.
07.30 Худ.фільм «12 стильців».
09.00 На перший погляд. «Різдво в Парижі».

09.35 Серіал «Чортеня».
10.35 Моя любов з усіма вами.
11.05 Худ.фільм «Печера Золотої троянди».

12.50 Серіал «Лакі Люк».
14.10 Реаліті-шоу «Голод».
15.10 Худ.фільм «Сини Омели».
16.55 Худ.фільм «Знак мавпи».
18.50 Серіал «Лакі Люк».

20.00 Новорічне шоу «Льодове побоїще».

21.00 «Вікна». Новини + Спорт.
21.20 Не час.
21.45 Новорічне шоу «Льодове побоїще».

00.00 Чемпіонат України зі стриптизу.
02.05 Худ.фільм «Персики». ▲
03.30 CDDV.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультсеріал «Стюарт Літл».

08.25 Мультсеріал «Скубі ду шоу».

08.55 Мультсеріал «Му і Ципа».

09.20 Мультсеріал «Маска-2».

09.50 Серіал «Відьми з дзвіниці».

10.25 Худ.фільм «Швейцарська сім'я Робінзонів».

12.45 «Вікна» з Д.Нагієвим.
13.45 Худ.фільм «Різдвяний подарунок».

15.30 Мультсеріал «Скубі ду шоу».

15.55 Мультсеріал «Ракети».

16.20 Мультсеріал «Гаргульї».

16.45 Серіал «Бунтівний шлях».

17.40 Серіал «Подружка осінь».

19.50 На добраніч, малюта!
19.55 Худ.фільм «Геній».

22.50 Худ.фільм «Кіборг».

00.25 Худ.фільм «Великий бізнес».

02.25 Дорожній патруль.

02.40 Серіал «Янголи Чарлі».

03.25 Канал «Євроньюс».

06.00 Добрий ранок, Росіє!

09.15 Серіал «Троє проти всіх».

10.00 Вісті.

10.30 Вісті-Москва.

10.45 Док.фільм «Блаженна» з циклу «Долі».

11.00 Серіал «З новим щастям! -2. Поцілунок на морозі».

11.45 Вісті-спорт.

11.55 Аншлаґ.

12.40 Вісті культури.

13.00 Вісті.

13.10 Вісті-Москва.

13.30 Чорні діри. Білі плями.

14.10 Оркестрова яма.

14.50 Будинок актора.

15.30 Вісті-спорт.

15.40 Вісті-Москва.

16.00 Вісті.

16.10 Худ. фільм «Соната над озером».

17.35 Мультфільм.

17.40 Серіал «Агентство».

18.15 Серіал «Дикий янгол».

19.00 Вісті.

19.30 Вісті-Москва.

19.45 Вісті культури.

20.05 Батьківщина і долі. Бенуа. Частина 2.

20.30 Серіал «Троє проти всіх».

Макроуроки та пріоритети майбутнього

ЦІНИ ТА ЦІННОСТІ-2003

Українська економіка на піднесенні. Після декади спаду вона засвідчує один з найпотужніших темпів зростання в Європі, але бережи нас, Боже, від шапкозакидацьких настроїв. Я далекий від думки, що, радіючи минулорічному поступу, ми хоч на мить забудемо роки-порожняки у глухому куті економічної кризи і те, скільки зусиль знадобилося для того, щоб віднайти з нього вихід. Але не менш важливо винести правильні макроуроки з нелегкого перегону 2003-го.

П'ять пам'яток

Поза сумнівом, країні до снаги двозначні темпи економічного зростання. Нині економіка уподібнюється до важкоатлета, штанга якого поважчала на кілька кілограмів. Нічого особливого, якщо пам'ятати, що 7—8 відсотків приросту мають інерційну природу, тобто зумовлені вони інвестиційними та структурними перетвореннями минулих років. Решта — результат задоволення зовнішнього попиту, реалізації врожаю на рівні сільськогосподарського сезону 2000—2002 років і фінансової стабільності. Але можна досягати економічного зростання і не розвиватися при цьому. Це — перший макровузлик,

з яким ми повинні йти у 2004 рік. Підстав для ейфорії від таких дивовижних темпів зростання не повинно бути хоча б тому, що інфляція в Україні лише загнана в підпілля. Вона подавлена, пригнічена, але не знищена. Її коріння — дисбаланс продовольчого ринку та незавершеність реформ у сфері природних монополій. Не забуваймо й про те, що з 2000 року ми не мали такого зростання хлібних цін. Хоча слід визнати, що базова інфляція (2—4 відсотки) близька до європейських стандартів, проте нехтувати загрозою цінового стресу означало б не врахувати силу-силенну економічних та політичних ризиків, які на нас полюватимуть у 2004 році. Це — друга пам'ятка, якою ми не можемо нехтувати.

Валютний курс української гривні торік повсякчас сприяв експортерам — пам'ятаймо про це. Реальна девальвація до євро посилила інтерес експортерів до європейських ринків та їхній торговий потенціал для України. Нехай імпорт подорожчав і посилював інфляцію — ми поки що цього не відчули. Зате девальвація долара до рубля, більш помірна інфляція в Україні, ніж у Росії, неабияким чином сприяли торгівлі українськими товарами і на традиційних ринках, що поліпшувало платіжний баланс країни. Головне, Національний банк упорядкував минулого року мав постійну можливість підтримувати експортерів валютним курсом. І робив це не знецінюючи

українську валюту до долара і не знижуючи рівень життя українців. Але експорт мають підтримувати самі виробники, натискаючи на важелі підвищення продуктивності праці. Це — третій макроурок.

Якість економічного зростання минулого року не сприяла розв'язанню всіх суперечностей. Де плюс — там мінус. Стабільний курс (навіть з деякою ревальвацією) гривні наражається на відчутний інфляційний податок за підсумками року. Високе зростання ВВП — на майже непомітні зміни у структурі виробництва. Рекордний індустриальний випуск продукції та

■ ■ ■
Нині економіка уподібнюється до важкоатлета, штанга якого поважчала на кілька кілограмів
■

послуг — на кризу в аграрному секторі. Справжній інвестиційний вибух (32 відсотки за дев'ять місяців!) — на очевидне гальмування зростання реальних доходів населення. Рекордні валютні резерви країни — на зростання зовнішнього боргу. Стабільна облікова ставка Нацбанку — на уповільнення зниження вартості кредитів комерційних банків, а безпрецедентне зростання кредитної активності наражається на зародження потенціалу погіршення кредитних портфелів. Окрема розмова про бюджетні доходи, які зростають так стрімко, що в Держказначействі та на місцях не встигали витрачати їх. Отже, маємо четвертий тугий вузлик із суперечностей.

П'ята пам'ятка — бюджетна. Можна привітати те, з якою календарною точністю ми розпочали і закінчили бюджетний процес. Але макроекономічний фундамент бюджету закладено із запасом. Можна мати зростання ВВП краще від прогнозу, але не мати відповідного надходження доходів. Можна мати і більше доходів, однак бути неготовими до вчасного їх використання через затягування з пристосуванням Держказначейства до управління єдиним рахунком. Або через неготовність бюджетотримувачів скористатися цим щастям. А тим часом це веде до подорожчання кредитних ресурсів на міжбанківському ринку



і непланованого вилучення гривні з реально-го сектору. Цього року також є перспектива одержання додаткових доходів, а отож і ризик повернення до ручного управління цими доходами.

Три пріоритети

На мою думку, Нацбанк не повинен жертвувати довготривалою фінансовою стабільністю задля утримання економічного зростання. Пріоритети на 2004-й продикував 2003 рік. Найголовніший — берегти як зіницю ока здоров'я гривні. А

відтак слід обстоювати низьку інфляцію, для чого треба знизити траєкторію зростання споживчих цін до 5—6 відсотків, захистивши гривню від інфляційної ерозії. Перспективи економічного зростання, бюджетне і сальдо платіжного балансу дають підстави стверджувати: гривня буде і міцна, і стабільна.

Курсове значення гривні по відношенню до інших валют доцільно підтримувати у такий спосіб, щоб не гальмувати експорт української продукції і стимулювати інвестиційний імпорт та зростання доходів громадян. Гривня може бути дещо посилена до євро за рахунок зміцнення її по відношенню до долара та гальмування девальвації курсу долара до євро, яке рано чи пізно відбудеться. Реальний ефективний курс до євро бажано забезпечувати переважно завдяки наближенню по-

■ ■ ■
Цього року слід генерувати нову хвилю валютної лібералізації: ймовірне зменшення нормативу обов'язкового продажу валюти, поступовий перехід до страхування ризиків через форвардні та ф'ючерсні операції тощо
■

казника української інфляції до європейських стандартів.

Цього року слід генерувати нову хвилю валютної лібералізації: ймовірне зменшення нормативу обов'язкового продажу валюти, поступовий перехід до страхування ризиків через форвардні та ф'ючерсні операції тощо. Слід вивести валютні резерви на рівень надійного пе-

ревищення тримісячного критерію фінансування потреб імпорту.

Далі — про грошову пропозицію. Вона має задовольняти попит економіки та споживачів. Керуючись цим пріоритетом, Нацбанк підтримує економічне зростання, і передусім у галузях з найбільшим резервом і позитивного, і негативного впливу на динаміку прикінцевих доходів (АПК, експортний сектор). Для цього слід керуватися такими орієнтирами, як модернізація рефінансування і, зокрема, пошук альтернативи чинному механізму його довгострокового формату (банківська кооперація, іпотечне кредитування, створення банку сприяння розвитку, отже, умов, які дали б змогу в другому півріччі знизити облікову ставку рефінансування). Ми маємо активніше сприяти здешевленню банківських кредитів через співучасть у законодавчому оформленні захисту прав кредиторів і налагодження необхідної взаємодії з Держказначейством у питаннях балансування грошової пропозиції, яку забезпечують канали емісії НБУ і пульсуючі залишки коштів уряду на рахунках Нацбанку. Треба добитися поновлення активних операцій на ринку державних цінних паперів.

Третій пріоритет — гроші мають бути не тільки здорові й достатні, а й захищені від неефективного менеджменту банківського сектору. У цьому контексті актуальні будуть такі реформаторські кроки: а) забезпечення входу банківської системи у новий норматив достатності капіталу; б) посилення нагляду з метою протидії зростанню «поганих позик» у кредитних портфелях; в) підготовка до виходу на нові рівні капіталізації; г) посилення боротьби з відмиванням грошей; д) лібералізація доступу іноземних банків до ринку послуг в Україні.

Переходу від рецесії зростання до стагнації і падіння, як очікували деякі скептично налаштовані «пророки», торік не сталося — економіка знову на піднесенні завдяки макрохвилям 2000-го і 2002 років. Особливо відзначу роботу урядовців у кризовому 1998 році, що забезпечило відновлення фінансової стабільності 1999 року. Засівали нинішній успіх у 1999 році. Матимемо чи ні повнокровну п'ятирічку економічного зростання на зламі 2004—2005 років, тепер залежить передусім від наших вправності та мудрості.

Валерій ЛИТВИЦЬКИЙ, радник Голови Нацбанку з питань макроекономіки.

ОГОЛОШЕННЯ

Хмельницька філія регіонального агентства з питань банкрутства проводить конкурс по реалізації майна банкрута ВАТ «Деражнянський цукровий завод» м. Деражня по слідуючому переліку об'єктів продажу Лот № 3:

№ п/п	Назва об'єкту продажу	Початкова ціна, в тому числі ПДВ, грн. коп.
1.	Бурякопереробний цех	543360,00
2.	Сокоочисний цех	719236,00
3.	Продуктовий цех	562439,00
4.	ТЕЦ 683404,00	
5.	Вапняково-випалювальне відділення	119597,00
6.	Будівлі і споруди	1022291,00
7.	Транспорт	592786,00
Всього		4243113,00

Гарантійні внески учасників (10% від початкової ціни) та реєстраційний збір за реєстрацію у конкурсі — 17 грн. перераховуються Хмельницькій філії регіонального агентства з питань банкрутства на р/р 260042830 в Хмельницькій ОД АПІБ «Аваль» м. Хмельницький, МФО 315966, код ЄДРПОУ 25993539 до «05» лютого 2004 року. Заявки на участь в конкурсі приймаються до «05» лютого 2004 року включно за адресою: 29000, м. Хмельницький, вул. Соборна, 42. З питань ознайомлення з об'єктом та оформлення участі в конкурсі звертатись за тел. 8 (03822) 6-10-98. Конкурс по реалізації майна відбудеться «06» лютого 2004 року об 11 год. 00 хв. за адресою: 29000, м. Хмельницький, вул. Театральна, 12. Результати публічних торгів оформляються протоколом, який є підставою для укладання протягом 15 днів договору купівлі-продажу між покупцем та боржником.

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) за заявою ДПІ у Шевченківському районі м. Запоріжжя у справі № 20/114 визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «Вайда» (юридична адреса: 69082, м. Запоріжжя, вул. Авалиані, буд. 9, код ЄДРПОУ 22137805, р/р 26007204384001 в філії «Шевченківського відділення ПІБ», МФО 313322).

Ліквідатором підприємства-банкрута призначено ДПІ у Шевченківському районі м. Запоріжжя (адреса: 69068, м. Запоріжжя, вул. Брюлова, 4).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

16 грудня 2003 року Господарським судом Дніпропетровської області (49600, МСП, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) по справі № Б 24/57/03 ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ПРОМЕТЕЙ» (код ЄДРПОУ 03741518, 52550, Дніпропетровська область, Синельниківський район, с. Варварівка, вул. Ювілейна, 9, р/р рахунок № 2600081250100 в Синельниківській філії ДОД АПІБ «Аваль», МФО 305633) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором ТОВ «Прометей» призначена арбітражний керуючий Лосева Ганна Андріївна, 49106, м. Дніпропетровськ, а/с 777.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 17 грудня 2003 р. у справі № 25/39 Приватного підприємця Куцовський О. А. (72315, Запорізька область, м. Мелітополь, вул. Гоголя, б. 130, кв. 56, п/р 260053010224 у МВ АБ «Муніципальний», код — 2522714930) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Моїсєєва Юрія Володимировича (ліцензія АА № 419459 від 18.11.2002 р., 72316, м. Мелітополь, 3-й пров. Малюги, 13, тел. (050) 322-37-88).

Господарським судом Житомирської області (10014, м. Житомир, вул. М. Бердичівська, 25) порушено справу № 3/151 «Б» про банкрутство ДП «БМУ №5» ВАТ «Житомирінвест» (10029, м. Житомир, вул. Чапаєва, 7, код 01272769, р/р 26007301171482 в філії «ЖЦВ ПІБ») та призначено розпорядником майна Стукача Олега Михайловича (ліцензія № 0007410 від 05.04.2000 р.).

Претензії приймаються господарським судом Житомирської області протягом місяця з дня публікації даного оголошення за адресою: 10029, м. Житомир, вул. Чапаєва, 7.

Постановою господарського суду Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Грюнвальдська, 11) від 11.12.03 р. в справі № Б-11/100 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру щодо спільного українсько-ліхтенштейнського підприємства «Іввін» (м. Івано-Франківськ, вул. Крайківського, 2 код ЄДРПОУ 19367542). Ліквідатором призначено Саєвича М. Б. (ліцензія АА № 520164, м. Коломия, вул. Костомарова, 4/108).

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) Постановою від 26.12.03. р. по справі № Б-39/373-03 (вх. Б-1021/3-39) визнав банкрутом Відкрите акціонерне товариство «Красноградське», с. Салове, Красноградського р-ну Харківської обл., код 00412398, р/р 260015499 у Красноградському від. ХОД АПІБ «Аваль», МФО 350589.

Відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Чаговець Т. П. (ліц. АА № 250135 від 4.12.01 р., 61045, м. Харків, вул. Шекспіра, 10, к. 5-А, тел. 773-01-30). Поточні кредиторські вимоги приймаються протягом місяця з дня публікації.

Ікона Миколи Чудотворця творить чудеса: «МНОЖИТЬСЯ», залишаючи відбитки образу на склі

Це незвичайне явище відбувається у Свято-Успенському соборі Гадяча. Раніше такі дива траплялися лише з іконами Богородиці та Ісуса Христа в Києві.

Храм розташований у центрі Гадяча, на пагорбі. Це вже третя церква на цьому місці. Перша з'явилася разом із заснуванням міста в 1634 році й була дерев'яна. Другу, кам'яну, споруджено коштом тамтешнього купця Івана Марульова (за іншими джерелами Марльова) 1831 року і прослужила вона громаді більш як 100 років. Доки її у 30—40 роках минулого століття не спіткала доля багатьох інших культових споруд: собор розібрали, а духовенство, хористів і дзвонарів репресували. На лобному місці спершу роз-

містили танцювальний майданчик, а затим звели пам'ятник Леніну. Він, до речі, стоїть тут і досі. Заново відбудований Свято-Успенський собор відкрили 24 квітня 1998 року. Службу правив нині покійний митрополит Полтавський і Кременчуцький Феодосій (постать велична не тільки у церкві — він зазнав репресій у брежнєвські часи). Тоді владики велелюдно сказав: «Якщо хтось наприкінці ХХ століття не вірить у диво, нехай приїжджає до Гадяча і він його побачить...»

Оскільки собор відбудували усім миром, то не залишилась осторонь і родина Кисілів — Григорій Олексійович, Анізія Михайлівна, донька Ірина. Глава сімейства багато років викладає декоративно-ужиткове мистецтво в місцевому училищі культури й розробляє ескізи для вишивання хрестиком, а дружина з дочкою вишивають.

— Ікону Миколи Чудотворця я почала вишивати з думкою, що подарую її собору до відкриття — навесні, та вчасно закінчити роботу не встигла. Тоді надумала віднести її до храму 19 грудня — в день Миколи Чудотворця. Ще був час й ми вирішили, що ікона

кілька місяців повисить у нас вдома. Та коли господар, щоб замінити рамку на кращу, розібрав стару, взяв скло, то... побачив на ньому чіткий відбиток святого образу. Це здивувало і його, і священнослужителів. Проте тоді надто великого значення цьому не надали. У новій рамці й під новим склом подаровану ікону освятили й повісили на центральному місці іконостасу. Перед нею правили службу, молилися. Років через два на склі помітили кілька тріщин — механічне пошкодження сталось під час зведення іконостасу.

— Зняли скло і знову побачили відбиток, — пригадує настоятель собору



отець Ігор. — Здивувалися і зрозуміли, що це був знак.

Ікону помістили під третє скло, й диво знову повторилося. Це зображення окремозняли в рамку й поклали поряд з оригіналом.

Спершу було чимало версій цього явища. Щоправда, дехто почав шукати якусь каверзу, а дехто взагалі заявляє, що нічого не бачить. Та більшість людей бачить зображення, яке на сонці починає переливатися різними кольорами. Щоб остаточно розвіяти усі сумніви, настоятель собору має наміри скоро поставити п'яте скло в рамку, щоб диво примножилось. На його непохитне переконання, дива, явлені Господом,

існують насамперед для врозумлення віруючих.

Святитель Миколай Мирлікійський, який жив у кінці III — на початку IV століття нашої ери в містечку Потари в Малій Азії, й прославився своєю боротьбою із лжепророками та сектантами. Нині Святий Миколай є покровителем подорожуючих, дітей, заступником усіх православних християн.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область. На знімках: автори вишиваної ікони подружжя Григорій та Анізія Кисілі; настоятель собору отець Ігор із чудодійною іконою; Свято-Успенський собор Гадяча.

Фото Володимира СТАДНИКА.



Де ти, синочку, відгукнися!

Шановна редакціє! Звертаюся до вас по допомогу, знаючи, що газету читають у багатьох сім'ях. Може, зарадять моему горю люди. Вже більше 10 років, як пропав мій син Микола Дорошенко, 1961 року народження. Після закінчення Мало-Висторопського технікуму він працював агрономом у Радомлянському відділку Південківського цукрозаводу. Потім у Калінінграді плавав два роки на плавбазі «Ленінська іскра». Останнє місце роботи — нафтопромисли Нижньовартівська.

У 1991 році приїхав син у відпустку додому. На той час дружина тяжко захворіла і померла на його руках. Через рік Микола знову приїхав у Вишневе, жалів, що я проживаю самотньо. Проводжаючи на вокзалі сина, а це було 2 листопада 1992 року, ніби відчувало моє серце біду: просив його не їхати, залишитися. Тим більше, що він збирався одружуватися. Микола тоді пообіцяв розрахуватися з роботи і повернутися остаточно. Взяв у Сумах квиток на літак з посадкою в Хар-

кові, щоб заїхати ще на день до сестри. Незабаром отримую листа з Нижньовартівська за запитанням, чому син не з'явився в строк на роботу. Кинулися з дочкою, бо син так до неї і не зайшов, шукати в Харкові, обійшли всі лікарні, морги, заявили у всі відділення міліції. Безрезультатно.

Минули роки, побував я в багатьох ворожок, провидців: усі запевняють, що син живий, вісточка прийде з Західної України, мовляв,десь він там. Три роки тому звертався я і на телепередачу «Жди мене», добре всім відому.

Якось заїхав у село земляк, розпитує про новини. Почув, що мій Микола пропав безвісти, здивувався. Згадав, що тоді вони їхали в одному купе вагона, та Микола зійшов у Харкові, а він далі поїхав.

17 листопада цього року приїхала на вихідний внучка, студентка з Сум. Чекаючи поїзда, зайшла у вокзал. А там телевізор працює. Чує — щось про Тростянець кажуть. Зацікавилася. Виступає чо-

ловік, схожий на мого другого сина Сергія (а вони з Миколою і справді дуже схожі), шукає рідних. Згадав, що колись вийшов з поїзда, його побили до неприємності, обібрали, пам'ятає, як боляче зривали з пальця печатку (вона була золота). Два тижні пролежав у лікарні. Завдяки міцному молодому організму вижив, але пам'ять втратив. Уривки з пам'яті — це красива природа Тростянця, сестра, брат і батько, мати померла. А ще — як їхав на заробітки. Тепер живе на Львівщині, працює у підприємця і весь час розшукує рідну.

Показав онучці фото Миколи, підтвердила, що дуже схожий. Поїхали з донькою в Київ на телебачення, але нас там не прийняли, сказавши, що такі сюжети відправляють на передачу «Жди мене». Написали туди, відповіли, що нічого не одержували. Тому й звертаюся до тростянчан з проханням, хто пам'ятає ту передачу, повідомити, по якому каналу транслювалася, щоб точніша адреса була.



Бо тепер не знаю, куди ще звертатися. Шаста було так близько і пройшло мимо. Але ми всі надіємось на зустріч.

Іван ДОРОШЕНКО.

Вишневе Тростянецького району Сумської області.

Перемогли в конкурсі за право...

ЕКОЛОГІЯ

Мабуть, у жодному районі Севастополя не набув такого поширення екологічний волонтерський рух, як у Балаклавському. А почалося все з ідеї, котру вперше озвучив Володимир Колосенко, який народився під Києвом, а став ветераном і патріотом Балаклави, що просто гинула у жорстких обіймах екологічного неблагополуччя. З його подачі молодий учений-еколог Олександр Семенов підготував програму оздоровлення цього унікального за красою куточка Причорномор'я. Її детально обговорили і схвалили депутати райради, підтримала держадміністрація. Разом із сімома громадами України (зі 116, що взяли участь у конкурсі) Балаклавський район виграв американський грант для реалізації демонстраційного проекту «Місцеві екологічні програми» (МЕП). Програма, розроблена регіональною місією Агентства США з міжнародного розвитку у співпраці з ІСАР-Єднання (Київ) і Інститутом стійких співтовариств (Вермонт, США), одержала своє логічне продовження в конкретних умовах Балаклавського району.

Витрати мінімальні

За умовами одержання гранту втілювати програми в життя повинна громадськість. Отоді і з'явилася на березі унікальної Балаклавської бухти група зацікавлених сторін (ГЗС), котра

об'єднала волонтерів різних віку і фаху. Нині в її складі кілька десятків небайдужих балаклавців від десяти до сімдесяти років, представників влади і місцевого самоврядування, державних і приватних підприємств, шкіл і вузів. Ось уже півтора року балаклавська громада доводить собі і усім, що за палкого бажання і мінімальних вкладів коштів можна розв'язати найгостріші проблеми довкілля в конкретному районі.

— Ми чудово розуміли, що досягти поставленої мети зможемо лише спільними зусиллями, й тому запросили всіх жителів Балаклави, всіх севастопольців взяти участь у роботі нашої групи, — каже координатор Програми місцевих екологічних дій (ПМЕД) у Балаклавському районі Олександр Семенов. — Ініціатива і наші перші кроки були гідно оцінені під час робочої зустрічі групи зацікавлених сторін з директором ПМЕД в Україні Олександром Микитюком і представником Інституту стійких співтовариств Полем Марковіцем.

Вони вже багато чого встигли втілити в життя, балаклавські волонтери. Зроблено оцінку забруднення і заплановано заходи з очищення дна і мілководдя Балаклавської бухти, річок і джерел району, розроблено схему санітарного очищення й утилізації поліетилевої тари, ліквідації смітників.

На очищення мілководдя вийшли члени ГЗС, школярі, підприємці і військовослужбовці Балаклави.

Власники кафе, розташованих на набережній бухти, безплатно годували волонтерів.

Сотні юних балаклавців з чотирьох шкіл району взяли участь майже в 30 екологічних акціях у рамках МЕП. Уперше за багато років нинішнього вдалося уникнути повені, від якої практично щороку потерпали школа № 30, лікарня № 9, дитячий садок, власники одноповерхових будинків і футбольний стадіон. А все завдяки тому, що успішно виконано роботи з очищення русла річки Балаклави, в яких брали участь і дорослі, і діти, і військовослужбовці, а Балаклавське рудоуправління допомогло необхідною технікою. Ото вже точно гуртом і батька добре бити.

Успішно розвивається і новий проект «Зміцнення партнерства між суспільством і школою», створено консультативний комітет з питань екологічної освіти дітей. Саме в сивій Балаклаві, котра готується до свого 2500-річчя, народилися нові форми самоорганізації населення. До листопада 2003 року за активного сприяння «Місцевих екологічних програм» уже створено і виграли малі гранти молодіжна неприбуткова організація Балаклавського району «ЮНЕКО» (Балаклава) та екологічна неприбуткова громадська організація «Екобад» (село Орлине), у стадії становлення молода «Терра» в селі Тернівка, схожі організації з подачі району з'являються і на рівні міста.

ВІТЧИЗНЯНИЙ СТИЛЬ

Солодощі на «Полюсі»

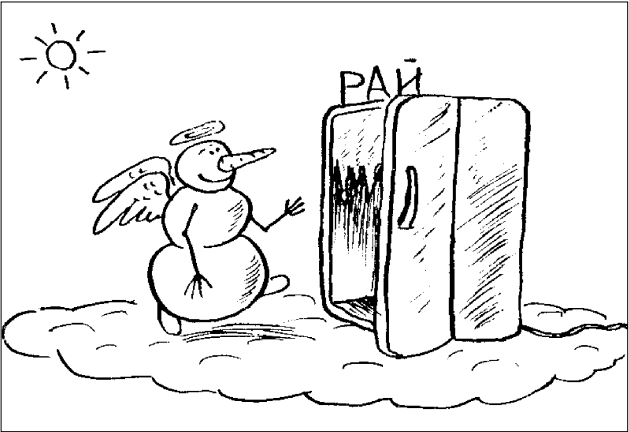
Директор харківської фабрики «Полюс», відомої марки солодкої продукції в регіоні, вважає, що вже сама назва підприємства багато до чого зобов'язує. Полюс земний завжди вабить.

Першим вдалим експериментом фабрики стало морозиво. Ця продукція із симпатичним моржем на етикетці зробила торгову марку «Полюс» упізнаваною, але стабільного прибутку не дала. Морозиво — продукт сезонний. Тоді на «Полюсі» згадали про один із видів колись дуже популярних у країні ласощів — шоколадно-вафельних дольок. Закупили устаткування для виробництва вафель, а також спеціальну машину, що дає понад дві тонни шоколадної глазури за добу. Одержані в результаті вафлі «Деліс» одразу прийшлися до смаку покупцям, і труднощів з їхньою реалізацією не було ні взимку, ні влітку. Однак невдовзі почали виникати проблеми з устаткуванням: чи то поставачальники підвели, чи посередники. Спочатку

вийшла з ладу італійська лінія з виробництва морозива, кредит за яку підприємство ще не встигло повернути. А від вітчизняної техніки незабаром узагалі залишилися лише рами. — І тоді у нас з'явилася ідея: а чи не спробувати самим виготовити не обіднє обладнання? — каже генеральний директор фабрики «Полюс» Микола Капуста. — Ми створили своє конструкторське бюро, при сприянні облдержадміністрації купили на харківських підприємствах необхідні верстати. Щоправда, довелося «повозитися» з їхньою модернізацією, зате тепер ми самі можемо виготовляти випічні, фасувальні та нарізувальні машини для виробництва якісних вафель. Аналогічне, «фірмове» австрійське устаткування для виробництва формо-

вих вафель коштує майже мільйон доларів — ціна позахмарна для більшості кондитерських підприємств СНД. Тому не дивно, що «Полюс» почав одержувати замовлення на таку техніку не тільки з різних міст України, а й з Росії, Узбекистану, інших держав. Сьогодні асортимент техніки, що випускається, постійно розширюється. Вже створено дослідний зразок так званого кульового млина для шоколаду — досі

таке обладнання вироблялося лише в далекому зарубіжжі. Відмінно зарекомендували себе й ударні млини, що виробляють протягом двох годин майже тонну продукції. — Унікальність нашого виробництва в тому, — підкреслює керівник, — що ми маємо ідеальні можливості для обкатування устаткування у власних кондитерських цехах. Микола КОСИЙ. Харків.



Мал. Вадима СИМІНОГИ.

Тонка талія від ... ВАР «Луганськхолод» відзначило своє 70-річчя

Знайома поділилася своїм рецептом схуднення: три дні на тиждень вона харчується лише морозивом. Дієта мені сподобалася. По-перше, люблю морозиво, по-друге, давно мрію перепробувати весь асортимент солодкого продукту, виробленого торговою маркою «Королівське морозиво». Чудова нагода для здійснення благих намірів з'явилася. З чого почнемо? Мабуть, з одержання інформації про той продукт, з яким відтепер будемо «мати справу» три дні на тиждень. З'ясовується, типовий рецепт приготування морозива у Франції XVIII століття дуже простий: 0,75 літра вершків, 370 грамів цукру, 8 яєчних білків, паличка ванілі і щіпка солі. Можна уявити собі міру подиву французьких вельмож того часу, якби сьогодні їх посадовили за стіл, всуціль заставлений винятково продукцією компанії «Луганськхолод». Це буде морозиво більш як 200 найменувань: від класичного пломбіру — до фруктового льоду, від низькокалорійного — до жирного, від елітного — до розрахованого на широке коло

споживачів. Тим паче що «Королівське морозиво» — єдине в нашій країні, рекомендоване МОЗ України. Будь-які ласощі цієї марки виготовлені з натуральних, екологічно чистих продуктів. Для цього компанія недавно придбала господарство, яке виробляє частину необхідної сировини. Бажання сісти на «морозивну» дієту посилює ще один цікавий факт. З'ясовується, компанія вгадала настрої деяких жіночок, які мріють скинути зайву вагу, і спеціально для них випустила низькокалорійне морозиво «Тонка талія». Відчуваєте натяк? При цьому чоловіки теж не забуті. Для них створено морозиво з енергетичним екстрактом гуарано, яке закликає — «Тримай форму!». У середині листопада ТМ «Королівське морозиво» стала лауреатом міжнародного конкурсу «Золоті торгові марки-2003» із присвоєнням почесної премії «Бізнес-Олімп» і відзнаки «Суспільне визнання». Ще один дуже цікавий факт щодо дієти. Нинішня наука доводить, що заморожений продукт корисні-

ший, аніж консервований. Причому фрукти й овочі з великою кількістю нітратів і пестицидів заморожуванню не піддаються. Втрачають частину своїх властивостей. Тому заморожувати треба тільки екологічно чистий продукт, що збереже усі свої вітаміни. Ринок заморожених продуктів в Україні не розвинутий. У нас звикли вживати в їжу або свіжі овочі, або консервовані. «Луганськхолод» вирішив змінити цей стереотип і сьогодні опановує нове виробництво. Асортимент заморожених продуктів буде спеціалізований безпосередньо для українського ринку, до чого ми традиційно звикли. Це овочі, ягоди, суміші для вінегретів, салатів. Заморожені продукти дають змогу не тільки різноманітнити раціон харчування в холодний сезон року, а й заощаджувати час на приготування їжі. Жінки це оцінять. У ці дні ВАР «Луганськхолод» відзначило своє 70-річчя. Підприємство вважають першим промисловим виробником морозива в Україні. Так що є привід підняти стаканчик. З морозивом. Алла АНТИПОВА.

засукати рукави

Найпопулярніші — лідери

Координатори проекту Наталя Косміна та Олександр Семенов — люди з яскраво вираженою громадянською позицією, мають чудові організаторські здібності, вміють запалити людей власною ідеєю, а потім допомогти втілити її в життя. Музичний працівник дитячого садка і вчений-еколог (до обрання координатором А. Семенов працював заступником директора Інституту інженерно-екологічних і геоінформаційних досліджень «СІНЕКО»), вони сьогодні найпопулярніші в Балаклаві люди. Самі вони з цього приводу кажуть так: «Балаклавський район переміг у двох конкурсах... за право засукати рукави і зробити життя кращим власними руками. Світлана КАЛИНОВСЬКА. Севастополь—Балаклава. На знімку: виїзне засідання в селі Орлиному в Байдарській долині. З цього джерела уговорували справу Олександр Пушкін і Лев Толстой, Олександр Грибоедов і Адам Міцкевич, Леся Україн-



ка та Антон Чехов... Багатьох знаних напувало джерело, що переживає тепер своє друге народження. Фото автора.

ОГОЛОШЕННЯ

Закрите акціонерне товариство «Нікопольська трубна компанія»

Повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів Товариства відбудуться 27 лютого 2004 року о 13 00 годині за адресою: Україна, 53201, м. Нікополь Дніпропетровської області, пр. Трубників, 56, кабінет Голови ЗАТ «Нікопольська трубна компанія» в приміщенні Адміністративного корпусу ТПЦ ЗАТ «Нікопольська трубна компанія».

Порядок денний:

1. Затвердження звіту Правління ЗАТ «НТК» про результати фінансово-господарської діяльності за 2003 рік.
 2. Затвердження звіту Наглядової Ради ЗАТ «НТК» про роботу за звітний період.
 3. Затвердження звіту і висновків Ревізійної комісії ЗАТ «НТК» за 2003 рік.
 4. Розподіл прибутку ЗАТ «НТК» за результатами роботи в 2003 році (чи визначення порядку покриття збитків) і затвердження нормативів розподілу прибутку на 2004 рік.
 5. Внесення змін і доповнень в установчі документи ЗАТ «НТК».
 6. Затвердження «Положення про Наглядову Раду ЗАТ «НТК».
 7. Відкликання і обрання членів Наглядової Ради ЗАТ «НТК».
- Реєстрація акціонерів і їх представників, які прибули для участі в зборах буде проводитись 27 лютого 2004 року з 11.00 до 12.30 годин. При реєстрації акціонерам товариства необхідно мати з собою паспорт, представникам акціонерів — паспорт і довіреність оформлену в відповідності з діючим законодавством України.
- З матеріалами пов'язаними з порядком денним зборів акціонерів, акціонери можуть ознайомитись до початку зборів особисто, звернувшись в Правління ЗАТ «НТК». Довідки за телефоном: (05662) 9-62-08, (05662) 9-15-24.
- Правління ЗАТ «НТК».

Згідно п. 6 ст. 93 Закону України «Про банки і банківську діяльність» ліквідатор Укрспецімпексбанку повідомляє, що кредитори банку мають право ознайомитися з повним текстом реєстру вимог кредиторів за адресою: м. Київ, вул. Дегтярівська, 36, щосередини з 9.00 год. до 13.00 год. протягом одного тижня з моменту публікації даного оголошення. Реєстр кредиторів Укрспецімпексбанку поданий до Національного банку України 12.12.2003 року.

Постановою господарського суду Одеської області (65032, м. Одеса, пр. Шевченка, 4) № 2-32/71-03-3542 від 25.12.2003 р. закриті акціонерне товариство «Стальметиз» ім. Ф. Є. Держинського (65006, м. Одеса, вул. Известкова, 52, р/р 26003341177 в АБ «Південний» м. Одеса, ОКПО 00191276, МФО 328209) визнано банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначений Гулід Д. М., ліцензія серії АА № 668285 (м. Одеса, вул. Сегедська, 6, кв. 71). Претензії кредиторів приймаються протягом 2-х місяців з дня публікації.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 4.12.2003 року за справою № 33/72Б визнано банкрутом Відкрите акціонерне товариство «Донецький завод іграшок» (83060, м. Донецьк, вул. Кірова, 90, ЗКПО 00310522, рах. № 2600498075 в Кіровському відділенні «Укрсоцбанка», МФО 334323) та відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шолохову Ірину Борисівну (ліцензія АА № 047997 від 19 жовтня 2001 року, адреса: 83003, м. Донецьк, вул. Університетська, 6/27).

Господарський суд Хмельницької області (29000, м. Хмельницький, майдан Незалежності, 1) ухвалою від 24.12.03 р., порушив справу № 4/285-Б про банкрутство ВАР «Шепетівський завод культиваторів» (30400, м. Шепетівка, вул. Тітова, 1-А, код 00236056, р/р 260033645, АПГБ «Аваль», МФО 315966). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Лосева О. М. (ліцензія АА № 140474 від 25.06.02 р.) адреса: 61183, м. Харків, вул. Дружби народів, буд. 267, кв.64). Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Ліквідатор ВАР «Дубки» повторно повідомляє про продаж майна
Місце знаходження майна: 97561, АР Крим, Сімферопольський район, с. Дубки.
Склад майна: будівлі, споруди, транспортні засоби, техніка, обладнання, прилади і ін.

Порядок продажу: конкурс.

Строки подачі заявок на участь в конкурсі — 10 календарних днів з дня публікації об'яви.
Умови продажу: обов'язкова оплата реєстраційного, організаційного внеску, а також 10 % від запропонованої ціни придбання на розрахунковий рахунок 26000000630244 в АКБ «ЧБРР» м. Сімферополь, МФО 384577, ОКПО 00448806, подача заявки, до заявки додається, документ, який посвідчує повноваження представника. Переможець аукціону чи конкурсу зобов'язаний в 3-денний термін провести кінцевий розрахунок за придбане майно й укласти договір купівлі-продажу. Заявки приймаються за адресою: 95000, АР Крим, м. Сімферополь, Головопштамт, а/с 111, чи за тел: 8-(0652) 51-15-63 чи за місцем знаходження майна.

ОГОЛОШЕННЯ

Повідомлення про скликання загальних зборів акціонерів ВАТ «ВАТРА»

Відкрите акціонерне товариство «ВАТРА» повідомляє, що 27.02.2004 р. о 12 годині відбудуться Загальні збори акціонерів Товариства за адресою: м. Тернопіль, вул. Микулинецька, 46.

Порядок денний:

- Звіт Правління про виконання основних напрямів діяльності Товариства за 2003 рік.
- Звіт і висновки Ревізійної комісії за річними результатами роботи ВАТ.
- Звіт Ради Товариства.
- Затвердження річного фінансового звіту за 2003 рік.
- Про розподіл прибутку за 2003 рік. Прийняття рішення щодо виплати дивідендів.
- Про основні напрями діяльності Товариства у 2004 році.
- Затвердження змін до Статуту ВАТ.
- Затвердження змін до внутрішніх положень ВАТ.
- Місце проведення зборів — палац культури ВАТ «ВАТРА».
- Початок реєстрації учасників і видача бюлетенів для голосування — з 9.00 до 11.30 в день і за місцем проведення зборів.

Для участі в зборах необхідно мати:

- документ, що засвідчує особу;
 - сертифікат акцій;
 - довіреном особам представникам — довіреність на право участі в зборах, оформлену в установленому порядку.
- Пропозиції до питань порядку денного подавати в письмовій формі на ім'я Правління за вищевказаною поштовою адресою Товариства та на тел/факс (0352) 22-91-15 до 27.01.2004 р.
- У випадку зміни в порядку денному зборів повідомлення буде розміщене в газетах «Голос України» та «Свобода» з 12.02 до 16.02.2004 р.
- Ознайомлення акціонерів з документами щодо порядку денного в секретаря Правління ВАТ «ВАТРА», тел. (0352) 27-87-64 та під час реєстрації учасників зборів.

Телефони для довідок: (0352) 22-35-01, 27-87-64.

Правління ВАТ «ВАТРА».

Оголошення про банкрутство ЗАТ «Світловодське кар'єроуправління»

Господарським судом Кіровоградської області (вул. Луначарського, 29, м. Кіровоград) 22.12.2003 р. порушено провадження у справі № 14/177 про банкрутство та відкрито процедуру санації Закритого акціонерного товариства «Світловодське кар'єроуправління» (ідентифікаційний код за ЄДРПОУ 13749739), що знаходиться за адресою: вул. Молодіжна, 53, м. Світловодськ, Кіровоградської області, поштовий індекс 27552, і має розрахунковий рахунок № 260095315 в Світловодському ТБВБ АППБ «АВАЛЬ» м. Кіровограда, МФО 323538. Керуючим санації призначено директора ЗАТ «Світловодське кар'єроуправління» — Мисько Сергія Михайловича та розпорядником майна — арбітражного керуючого Могилан Світлану Володимирівну (ліцензія № 419269 серії АА від 07.11.2002 р.). Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Господарським судом Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) порушено справу № 4/153 про банкрутство Закритого акціонерного товариства «Південний елеватор» (57300, Миколаївська область, м. Снігурівка, вул. Леніна, 14, р/р 260033553 в МОД АППБ «Аваль», м. Миколаїв, код ЄДРПОУ 30697440, МФО 326182) та введено процедуру розпорядження майном.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Чудайкіну Л. Г. (ліцензія АА № 487778 від 15.04.03 р., т. 0512-41-60-48).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Автономної Республіки Крим (95000, АР Крим, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) постановою по справі № 2 —6/8419-2003 від 11.12.2003 р. визнано банкрутом Закрите акціонерне товариство «Феодосійський молочний завод» (юридична адреса: 98105, АР Крим, м. Феодосія, Сімферопольське шосе, 56, код ЄДРПОУ 30899415, р/р № 2600310229001 в ФФ АБ «Київська Русь», МФО 384607) і відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Савенко В. М. (ліцензія АА № 249841 від 22.10.2001 р.) адреса: 98100, м. Феодосія, вул. Перемоги, 8/1, тел. (06562) 3-03-08.

Повідомлення

Правління закритого акціонерного товариства «Ободівка — газ»

повідомляє, що чергові збори акціонерів відбудуться 20 лютого 2004 року об 11 годині в приміщенні актового залу ЗАТ «Ободівка — газ», за адресою: вул. Леніна, 3, с. Ободівка, Тростянецького району, Вінницької області.

Реєстрація акціонерів з 10-ої години 20 лютого 2004 р.

Порядок денний

- Звіт Правління про результати господарської діяльності товариства за 2003 рік. Завдання на 2004 рік.
- Доповідач — Голова Правління В. Ф. Кратюк, члени Правління.
- Аналіз економічно-фінансових показників підприємства за 2003 рік. Доповідач — головний бухгалтер Л. П. Заяць, старший економіст Г. І. Шуляк).
- Звіт ревізійної комісії (Доповідач — Голова ревізійної комісії О. М. Басараб).
- Прийняття рішення про реорганізацію ЗАТ «Ободівка — газ» шляхом перетворення в колективне підприємство «Ободівка — газ».
- Затвердження установчих документів колективного підприємства «Ободівка — газ».
- Обрання органів управління колективного підприємства «Ободівка — газ».

При собі мати паспорт або документ, що посвідчує особу.

Правління ЗАТ «Ободівка — газ».

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Миколаївській області та ліквідатор відкритого акціонерного товариства «Доманівська Райагропротехніка» повідомляють про проведення аукціону по продажу активів. На торги виставлені такі активи:

Лот № 1 — адміністративна будівля (контора) — стартова ціна — 29872,00 грн.

Лот № 2 — склад — стартова ціна — 30000,00 грн.

Лот № 3 — плотня — стартова ціна — 5480,00 грн.

Лот № 4 — гараж — стартова ціна — 1950,00 грн.

Лот № 5 — будівля майстерні — стартова ціна —18539,00 грн.

Лот № 6 — будівля контори — стартова ціна — 6447,00 грн.

Лот № 7 — будівля котельні — стартова ціна —2970,00 грн.

Лот № 8 — будівля кузні, склад будівельних матеріалів — стартова ціна — 467,00 грн.

Заявки на участь в аукціоні приймаються не пізніше ніж за три дні до дати проведення аукціону за адресою: м. Миколаїв, вул. Московська, 54а.

З додатковою інформацією можна ознайомитися за телефонами: 8 (0512) 47-34-64, 47-34-63.

Розмір гарантійного внеску складає 5% від початкової ціни продажу. Розмір реєстраційного внеску складає 17 грн. Реквізити для перерахування: Миколаївська філія ДГУ Агентство з питань банкрутства, п/р № 260086681 в МОД АППБ «Аваль», МФО 326182, код ОКПО 24779442.

Публічні торги відбудуться 06 лютого 2004 року об 11 годині за адресою: м. Миколаїв, вул. Садова, 1а, 4-й поверх.

Господарський суд Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалка, 2) ухвалою № 6/83 від 21.11.2003 року порушив справу про банкрутство Лебединського районного споживчого товариства (42200, м. Лебедін, вул. Вокзальна 5, п/р 260033932 в СОД АППБ «Аваль», код ЄДРПОУ 01766106).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Чжен С. П. (ліцензія № 250088 від 30.11.2001, 42238, Лебединський р-н, с. Будилка, вул. Космонавтів, 5).

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації.

Господарським судом Одеської області (65032, м. Одеса, пр. Шевченка, 4) за заявою Березівської МДПІ в Одеській області порушено справу про банкрутство № 7/245-03-8633 ТОВ ім. Ведуті (67322, Одеська область, Березівський район, с. Ставкове, код ЄДРПОУ 30817919, р/р 260051554 в Одеській обласній філії АППБ «Аваль», МФО 328351).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Брикульського В. Т., ліцензія серії АА № 249867 від 22.10.2001 р.

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня подання оголошення.

Господарський суд Донецької області (м. Донецьк, вул. Артема, 157) порушив справу № 33/2196 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Техсервіс» (код ОКПО 23782146, р/р 26002184947010 в ДРУ КБ «Приватбанк» м. Донецька, адреса: 83046, м. Донецьк, вул. Карбишева, 12). Розпорядником майна призначена Карпачева Л. А. (ліцензія № 668300, м. Донецьк-15, вул. Челюскінців, 196/70).

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця від дня публікації оголошення.

Господарський суд Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалка, 2) порушив справу за № 12/107 від 17.11.2003 р. про визнання банкрутом «Лебединський хлібокомбінат СП Лебединської райспоживспілки» (ЄДРПОУ 01733526, 42200, Сумська область, м. Лебедін, вул. Вокзальна, 5, п/р 260053695 СОД АППБ «Аваль», МФО 337483).

Розпорядник майна — Ковтуненко Вячеслав Миколайович (ліцензія серія АА № 249752 від 19.10.2001 р.).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під. порушив справу № Б-19/181-03 про банкрутство Сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Україна» (ЄДРПОУ 30886830, 62300, Харківська обл., Дергачівський р-н, с. Великі проходи, вул. Радянська, 40, р/р 2600912110730 у ХФ АКБ «Правекс-Банк», м. Харків, МФО 350493).

Розпорядник майна Дралін А. В. (ліц. АА № 250090 від 30.11.01 р.).

Господарський суд Харківської обл. приймає претензії кредиторів протягом місяця з дня публікації.

Господарський суд Волинської області (43001, м. Луцьк, вул. Медведєва, 1) ухвалою від 29.07.2003 року порушив справу № 1/117-Б про банкрутство малого підприємства «Дари лісу», код ЄДРПОУ — 13344706 (43017, м. Луцьк, вул. Соборності, 136/67), р/р 260081711 у Волинській обласній дирекції АППБ «Аваль».

Розпорядником майна призначено Жиліча Олександра Васильовича, ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції від 05.06.02 р. № 140403 (м. Луцьк, вул. Коперніка, 36а).

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця.

Загальні збори акціонерів ЗАТ «КРАФТ» відбудуться 26.02.2004 р. о 10:00 за адресою: м. Київ, 6-р Л. Українки, 26, оф. 618, на зборах планується затвердити прийняті рішення на Загальних зборах акціонерів ЗАТ «КРАФТ», які відбулися 14.10.2003 р. з наступним порядком денним:

- Про додатковий випуск акцій. Про збільшення статутного фонду Товариства шляхом збільшення кількості акцій існуючої номінальної вартості.
- Про розподіл акцій додаткового випуску.
- Про перерозподіл часток серед акціонерів.
- Про реєстрацію іноземної інвестиції.
- Про внесення та затвердження Змін до статутних документів Товариства.

Інформація про додатковий випуск акцій: додатковий випуск акцій в розмірі 5400 (п'ять тисяч чотириста) простих іменних акцій існуючої номінальної вартості 100 грн. Збільшення статутного фонду Товариства на 540 000 (п'ятсот сорок тисяч) гривень шляхом збільшення кількості акцій існуючої номінальної вартості. Акціонери Товариства мають переважне право на придбання додатково випущених акцій.

Дніпропетровська філія Агентства з питань банкрутства проводить повторний конкурс з продажу майна підприємства-боржника — ВАТ «Дніпроспецбуд» (справа № Б15/24/104/00). Загальна характеристика об'єктів продажу Дніпропетровського заводу «Буддеталь», розташованих за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Героїв Сталінграду, 151д, а саме: лот № 1 — — комплекс цеху залізобетонних виробів у складі: будівля головного корпусу (заг. пл. 4966,2 кв. м) з прибудовою, склад цементний з промисловими місткостями з навісом (заг. пл. 399,4 кв. м.), склад інертних заповнювачів (заг. пл. 607,5 кв. м.), штабельно-напівбункерний склад (заг. пл. 31 кв. м.), будівля відділення підготовки заповнювачів з прибудовами (заг. пл. 1023,2 кв. м.), металеві силосні цементні банки (6 од.), галерея подачі заповнювачів, огорожа, зовнішні сеті водопровіда, насосна станція, автошляхи, площадки, зовнішні електричні мережі, КТП № 7, КТП № 9. Початкова ціна об'єкту продажу за лотом № 1 дорівнює 646720 (шістсот сорок шість тисяч сімсот двадцять) грн. 00 коп. в т. ч. ПДВ — 107786,66 грн. Лот № 2 — комплекс цеху напірних труб у складі: будівля цеху напірних труб (літ. БС-1) з прибудовами (літ. БС1-2, БС2-1, БС3-4, БС4-2), полігон з пропарочними камерами (№ 86), споруди (автошляхи, площадки, зовнішні електричні мережі, резервуар мазуту № 74). Початкова ціна об'єкту продажу за лотом № 1 дорівнює 416150 (чотириста шістнадцять тисяч сто п'ятдесят) грн. 00 коп. в т. ч. ПДВ — 69358,33 грн. Лот № 3 — градирня (площа зрошення 16 кв. м.). Початкова ціна об'єкту продажу за лотом № 3 дорівнює 20900 (двадцять тисяч дев'ятсот) грн. 00 коп. в т. ч. ПДВ — 3483,33 грн. Лот № 4 — комплекс будівель та споруд промбазис Синеельниковське БМУ-33 з обладнанням, які розташовані за адресою: Дніпропетровська область, м. Синеельникове, вул. Чехова, 38. Початкова ціна об'єкту продажу за лотом № 4 складає 75100 (сімдесят п'ять тисяч сто) грн. 00 коп. в т. ч. ПДВ — 12516,66 грн. Фіксовані умови конкурсу: 1) відсутність у претенденту кредиторської заборгованості перед ВАТ «Дніпроспецбуд», дебітори ВАТ «Дніпроспецбуд» до конкурсу не допускаються до погашення заборгованості; 2) переоформлення права користування земельними ділянками, прилеглими до будівель та споруд, що продаються, здійснюється за рахунок покупця; 3) зобов'язання покупця щодо щомісячної компенсації ВАТ «Дніпроспецбуд» витрат пов'язаних з утриманням та оподаткуванням земельної ділянки, прилеглої до будівель та споруд, що продаються з дня визначення переможця конкурсу (затвердження протоколу засідання конкурсної комісії) до моменту переоформлення права користування земельною ділянкою; 4) надання учасником конкурсу документів, що підтверджують наявність на розрахунковому рахунок грошових коштів, достатніх для сплати за придбане майно, але не менш ніж початкова ціна об'єкту продажу, станом на дату кінцевого терміну подання заяви про участь у конкурсі. Переможцем конкурсу визнається той учасник, який запропонував найвищу ціну за об'єкт продажу та взяв на себе зобов'язання щодо виконання фіксованих умов конкурсу. Гарантійні внески учасників конкурсу (5% від початкової ціни) та реєстраційний збір за реєстрацію учасників конкурсу —17 грн. перераховується на рахунок Організатора конкурсу — філії ДГУ Агентства з питань банкрутства в Дніпропетровській області: п/р 26006351680200 в АППБ «Аваль», МФО 305653, код ЄДРПОУ 26252710 до 03.02.2004 р. включно. Заявки на участь в конкурсі та конкурсні пропозиції приймаються до 03.02.2004 р. включно за адресою: 49000: м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б. 48, кім. № 7, з 9.00 до 18.00 (крім вихідних). З питань ознайомлення з об'єктами та оформлення участі в конкурсі звертатися за тел. (056) 744-19-31.

Конкурс відбудеться 06.02.2004 р. о 14.00 за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б. 48, кім. № 7. Результати конкурсу оформлюються протоколом, який є підставою для укладання протягом 15 днів договору купівлі-продажу між покупцем та боржником.

Господарським судом м. Києва (01030, м. Київ, бульвар Хмельницького, 446) постановою від 16/12/03 (справа № 24/802-6) визнано Приватне підприємство «Квінта-Комерс» (03148, м. Київ, вул. Гната Юри, 9, к. 414, код ЄДРПОУ 32048771, р/р 26000010951980 в КРУ КБ «Фінанси та Кредит», м. Київ, МФО 300937, Св. про реєстрацію платника ПДВ № 36350083, ІПН 320487726578) банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Відповідно до постанови суду ліквідатором майна призначено Качкурова Фаріта Васильовича, ліцензія: серія АА № 250136, видана Міністерством економіки та з питань європейської інтеграції України від 12/12/01 (02192, м. Київ, вул. Міропільська, 156, тел. 8-044-543-41-86).

Постановою Господарського суду Донецької обл. від 20.11.2003 року Колективне сільськогосподарське підприємство «Амвросіївський», розташоване за адресою: 87342, Донецька обл., Амвросіївський р-н, село Лисиче, вул. Московська, код ЄДРПОУ 00848434, р/р 26000301533668, МФО 334271, в філії «Київське відділення Промінвестбанку в м. Донецьк» — визнано банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Смірнову Н. М., м. Донецьк, 83114, вул. Університетська, 78, к. 34, тел. (0622) 55-15-24.

Господарський суд Тернопільської області (46000, м. Тернопіль, вул. Князя Острозького, 14а):

постановою від 03 грудня 2003 року по справі № 10/Б-349, визнав банкрутом та розпочав ліквідаційну процедуру суб'єкта підприємницької діяльності —фізичної особи Матвєєва Сергія Веніаміновича (код ЄДРПОУ 2398205458, 46001, м. Тернопіль, вул. Л. Українки, 14/79, п/р 26003090020001 в ТФ ВАТ «Банк Універсальний» в м. Тернопіль, МФО 338459);

постановою від 17 грудня 2003 року по справі № 10/Б-356, визнав банкрутом та розпочав ліквідаційну процедуру товариства з обмеженою відповідальністю «Текстиль-Контракт» (код ЄДРПОУ 24632822, 46001, м. Тернопіль, вул. Гайова, 31, поточні рахунки: № 26003010710001/980, 26003010710001/840 в ТФ ВАТ «Банк Універсальний» в м. Тернопіль, МФО 338459; № 26002118501 в АКБ «ОЛБанк» в м. Київ, МФО 322885; № 26004022177/840, № 26003012177/980 в ТФ АТ «Кредит Банк (Україна)» в м. Тернопіль, МФО 338244; № 26005000111001/980 у ТФ АКБ «Надра» в м. Тернопіль, МФО 338705; № 26001770515290/980 у ТОФ АКБ «Укрспецбанк» в м. Тернопіль, МФО 338017; № 26008301681120/980 у ТЦВ АКПІБ «Промінвестбанк» в м. Тернопіль, МФО 338426);

постановою від 23 грудня 2003 року по справі № 10/Б-359, визнав банкрутом та розпочав ліквідаційну процедуру спільного малого підприємства «Геркок» (код ЄДРПОУ 22598813, 46001, м. Тернопіль, 6-р Куліша, 9, поточні рахунки: № 26002000130001 в ТФ ВАТ «Банк Універсальний» в м. Тернопіль, МФО 338459; № 26005250129001 в ТФ ЗАТ КБ «Приватбанк» в м. Тернопіль, МФО 338783).

Ліквідатором по вказаних справах призначено заступника директора Тернопільської філії ВАТ «Банк Універсальний» Осіва Павла Володимировича, 46003, м. Тернопіль, вул. Білешка, 1а.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

ВІД КОМІТЕТУ З ДЕРЖАВНИХ ПРЕМІЙ УКРАЇНИ В ГАЛУЗІ НАУКИ І ТЕХНІКИ

Комітет до першого квітня провадить прийом робіт та підручників на здобуття Державних премій України в галузі науки і техніки **2004 року**.

Державні премії України присуджуються:

- за видатні наукові дослідження, які сприяють подальшому розвитку гуманітарних, технічних та природничих наук, позитивно впливають на суспільний прогрес і утверджують високий авторитет вітчизняної науки у світі;
- за розробку та впровадження нової техніки, матеріалів та технологій, нових способів і методів лікування та профілактики захворювань, що відповідають рівню найновіших світових досягнень;
- за роботи, які становлять значний внесок у вирішення проблем охорони навколишнього природного середовища та забезпечення екологічної безпеки;
- за підручники для загальноосвітніх навчальних закладів, професійно-технічних та вищих навчальних закладів I-IV рівня акредитації, що відповідають сучасним вимогам і сприяють ефективному опануванню молоддю знань, істотно впливають на поліпшення підготовки майбутніх спеціалістів.

До розгляду приймаються наукові праці, опубліковані у завершеному вигляді не менш як за рік до їх висунення, а роботи у галузі техніки, матеріалів, технологій - після освоєння у виробництві.

Колектив, який висувається на здобуття Державної премії, повинен включати лише основних учасників роботи (**не більш як 10 осіб**), чий творчий внесок у її виконання був вирішальний.

Висунення та представлення робіт на здобуття Державної премії провадиться установами Національної академії наук України, Академії медичних наук України, Української академії аграрних наук, Академії педагогічних наук України, Академії правових наук України, керівними органами громадських наукових та науково-технічних організацій, колегіями міністерств, інших центральних органів державної виконавчої влади, науково-технічними та вченими радами наукових організацій, вищих навчальних закладів при забезпеченні широкої гласності.

Висунення та представлення підручників до Комітету на здобуття Державної премії провадиться колегією Міністерства освіти і науки України.

Прийом до розгляду робіт і підручників, а також консультації про порядок їх висунення та оформлення документів здійснюються Комітетом з Державних премій України в галузі науки і техніки за адресою:

03680, м.Київ-150, вул. Горького, 51, кімн. 1212, телефони: 246-78-19; 246-63-00 (факс).

ВІД КОМІТЕТУ З ДЕРЖАВНИХ ПРЕМІЙ УКРАЇНИ В ГАЛУЗІ НАУКИ І ТЕХНІКИ

Комітет до першого березня 2004 року провадить прийом робіт на здобуття премії Президента України для молодих вчених за **2004 рік**.

Висунення та представлення робіт на здобуття премії Президента України для молодих вчених провадиться президією Національної академії наук України, президіями Академії медичних наук України, Української академії аграрних наук, Академії педагогічних наук України, Академії правових наук України, колегіями міністерств та інших центральних органів виконавчої влади.

Премії Президента України для молодих вчених присуджуються за видатні дослідження в галузі природничих, технічних та гуманітарних наук, які сприяють дальшому розвитку науки, суспільному прогресу.

До розгляду приймаються наукові праці, опубліковані у завершеному вигляді не менш як за рік до їх висунення.

Колектив, який висувається на здобуття премії Президента України для молодих вчених, повинен включати **не більш як чотирьох осіб**, чий творчий внесок у її виконання був вирішальний.

Прийом до розгляду робіт, а також консультації про порядок їх висунення та оформлення документів здійснюються Комітетом з Державних премій України в галузі науки і техніки за адресою:

03680, м.Київ-150, вул. Горького, 51, кімн. 1212, телефони: 246-78-19; 246-63-00 (факс).

ТОВ «Велкам»,
м. Дніпропетровськ, вул. Свердлова, 6, ЄДРПОУ 31261549, ліквідується. Претензії приймаються протягом двох місяців від дати публікації оголошення.

Київське обласне об'єднання автоперевізників (КООАП), зареєстроване 10 грудня 2001 року за № 253, ідентифікаційний код 26124416 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом місяця від дня оголошення за адресою: 0404211, м. Київ, вул. Л. Гавро, буд. 1а, к. 28, тел. 419-81-28.

Господарським судом Донецької області, 83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157, Постановою від 04 грудня 2003 року по справі № 15/167 Б визнано банкрутом ЗАТ «Краматорська інформаційна телекомпанія» у порядку ст. 51 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника чи визнання його банкрутом» № 784-XIV від 30 червня 1999 року (84301, м. Краматорськ Донецької обл., вул. Вознесенського, б. 10, р/р 260079801410 у Краматорській філії «Укрсцоббанк», МФО 334486, ЗКПО 25579751).

Відкрита процедура ліквідації. Ліквідатором призначено Філонова М. О. (ліцензія № 630033, адреса: 84301, вул. Соціалістична, 51, к. 62, тел. (06264) 7-10-12).

Постановою Господарською суду Харківської області (м. Харків, пл. Свободи, буд. 5, Держпром, 8 під'їзд) від 17 грудня 2003 р. по справі № Б 31/158-03 Сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Обрій» (64340, Харківська область, Ізюмський район, с. Красний Оскол, р/р 26007302760520 в філії «Відділення Промінвестбанку в м. Ізюм Харківської області», МФО 351492, код ЗКПО 30763104) визнано банкрутом в порядку ст. 51 Закону України № 784-XIV від 30.06.1999 р.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого —Мацокіна Володимира Володимировича (ліцензія серії № 249724 від 19.10.2001 р., м. Ізюм, Харківська область, вул. Соборна, буд. 22).

Заяви кредиторів з вимогами приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Господарським судом м. Києва (01030, м. Київ, бульвар Хмельницького, 44б) постановою від 16/12/03 (справа № 24/804-6) визнано Приватне підприємство «Валес» (02099, м. Київ, вул. Руднева, 49/20, кв. 33, код ЄДРПОУ 32488188, р/р 26009028194111 в КМФ АКБ «Укрсцоббанк», м. Київ, МФО 322012, Св. про реєстрацію платника ПДВ № 38813623, ІПН 324881826512) банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Відповідно до постанови суду ліквідатором майна призначено Качкурова Фаріта Васильовича, ліцензії: серія АА № 250136, видана Міністерством економіки та з питань європейської інтеграції України від 12/12/01 (02192, м. Київ, вул. Міропільська, 15б, тел. 8-044-543-41-86).

ЗАТ

«Укргазреконструкція» оголошує про проведення Загальних зборів акціонерів, яке відбудеться 1 березня 2004 року о 10.00 з порядком денним: «Внесення змін до Статуту товариства». Збори відбудуться за адресою: м. Київ, вул. Жилянська, 41.

Господарським судом Вінницької області (21100, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) постановою від 24.11.2003 року по справі № 5/582-03 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Остріжок» (22000, Вінницька область, Хмельницький район, с. Великий Остріжок) код ЄДРПОУ 30740050, р/р 260093000902 ВФ ПБ «Приватбанк», МФО 302689 відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Козенюка Ю. Г. ліцензія серія АА 249688 від 19.10.2001 року. Претензії кредиторів приймаються протягом місяця від дня опублікування оголошення.

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) ухвалою від 27.12.2003 р. порушив справу № Б-25/126-03 про банкрутство Приватної агропромислової фірми «Алфед-Агро» (ЄДРПОУ 30770881, Харківська обл., Первомайський р-н, с. Більшовик, р/р 26001012248980 у ХФ КАБ «Фінанси та кредит», МФО 350697).

Розпорядник майна Винник А. І. (ліц. АА № 250285 від 30.11.01 р.), тел. (248) 3-35-31.

Заяви кредиторів і санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації.

Тзов

«ЛІГА-ЕКСПОРТ»

(код ЗКПО 23974800) ліквідується. Претензії приймаються протягом двох місяців за тел. (0322) 755802.

Господарський суд міста Києва, 01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького, 44-б, Постановою по справі № 15/213-6 від 23.12.2003 р. визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Геоплан» (адреса: м. Київ, вул. М. Чалого, 3, код ЄДРПОУ 32311637), п/р 260075238 в АБ «Укргазбанк», МФО 320478, і відкриває ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Луцькову Світлану Іванівну (адреса: м. Київ, вул. Мельникова, 2/10).

Кредитори протягом місяця після опублікування даного оголошення можуть звернутись із заявою про визнання кредитором по справі до господарського суду м. Києва.



Ухвалою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 137) від 03.12.2003 року за справою № 15/180Б за заявою управління ПФУ у м. Краматорську у відношенні Дочірнього підприємства «Краматорське управління № 113» АТЗТ «Донбасстальконструкції» (84313, м. Краматорськ, вул. Б. Хмельницького, 4, ЄДРПОУ 01413425, р/р 26007301510457 в Краматорській філії АКБ «Промінвестбанк», МФО 334141) введена процедура розпорядження майном. Розпорядником майном призначено арбітражного керуючого Дрюк Надію Олексіївну (ліцензія № 017801, адреса: 84313, м. Краматорськ, вул. Южна, 21, т. 8-0626-41-63-67).

03.12.2003 введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Заяви кредиторів приймаються протягом 1 місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд міста Києва, 01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького, 44-б.

Постановою по справі № 15/214-6 від 23.12.2003 р. визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Елтіс Україна» (адреса: м. Київ, вул. Дорогожицька, 11/8, к.310, код ЄДРПОУ 30604560), п/р 260013102601 в АБ «Енергобанк», МФО 300272, і відкриває ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Луцькову Світлану Іванівну (адреса: м. Київ, вул. Мельникова, 2/10).

Кредитори протягом місяця після опублікування даного оголошення можуть звернутись із заявою про визнання кредитором по справі до господарського суду м. Києва.

СП «НУФЕР-БАГ»,

ЗКПО 14283778, зареєстроване в Дарницькій держадміністрації, свідоцтво № 14283778 від 14.12.1995 р., повідомляє про свою ліквідацію.

Постановою Господарського суду Херсонської області від 12.09.2003 р. по справі № 12/133-Б багатогалузеве приватне підприємство визнано банкрутом.

Реквізити боржника: 73000, м. Херсон, вул. Лавреньова, 20, кв. 130. Ідентифікаційний код — 14142850; р/р 26002001013113 в ХФ АБ «Укоопспілки», МФО 352736. Відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатор Тимофеев Володимир Леонідович, тел. (0552) 54-73-52.

Господарським судом Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) порушено справу № 5/246-Б про банкрутство Приватного підприємства «Укрпродінвест» (73000, м. Херсон, бульвар Мирний, 3, р/р 260053174 в ХОД АППБ «Аваль», код ОКПО 30423471).

Розпорядником майна призначено Куцюпак Ю. І. (ліцензія АА 140467 від 25.06.02) м. Херсон, бульвар Мирний, 3.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації об'яви.

Господарським судом Волинської області (43010, м. Луцьк, пр. Воли, 54-а) порушено справу № 1/132-Б про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Волиньхарчпром» (43000, м. Луцьк, вул. Ковельська, 22; р/р 260063011825 у ВОУ Ощадбанк м. Луцьк, МФО 303398, ЄДРПОУ 00390082.

Розпорядником майна призначено Черепя Олександра Олексійовича (43005, м. Луцьк, пр. Грушевського, 30 —161; ліцензія Мінекономіки України АА № 520158 від 22.07.2003 р.).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Закрите акціонерне товариство «Страхова компанія «Інкомстрах» повідомляє, що «01» березня 2004 року о 17 годині 00 хвилин за адресою м. Київ, вул. Велика Васильківська, 64 в приміщенні компанії відбудуться чергові Загальні Збори акціонерів ЗАТ «Страхова компанія «Інкомстрах». Реєстрація учасників о 16 годині 00 хвилин за місцем проведення зборів.

Порядок денний включає:

1. Підведення підсумків та затвердження наслідків роботи ЗАТ «Страхова компанія «Інкомстрах» в 2003 р;
2. Порядок розподілу прибутку за 2003 рік. Строки та порядок виплати частки прибутку — дивідендів. Визначення порядку покриття збитків;
3. Затвердження плану роботи та основних напрямів діяльності ЗАТ «Страхова компанія «Інкомстрах» на 2004 рік;
4. Затвердження плану роботи на 2004 рік по розширенню регіональної мережі, створенню та відкриттю страхових агенцій ЗАТ «Страхова компанія «Інкомстрах».
5. Вирішення інших питань діяльності Товариства.

Ліквідатор Конотопського державного комерційного підприємства по заготівлі, переробці та реалізації картоплі та плодоовочевої продукції «Дари ланів» Калюжний Микола Іванович

проводить повторні відкриті торги з реалізації інвентарних об'єктів та майна банкрута, які відбудуться на 15 день з дня опублікування оголошення о 10 годині за адресою: місто Конотоп Сумської області, вулиця Братів Радченко, в приміщенні колишнього банку «Україна», нині приміщення «Приватбанку»:

Лот № 1. Овочесховище літера «А», площею 844,8 кв. м. Вартість 14348,00 грн.

Майно що реалізується знаходиться за адресою: м. Конотоп, Сумської області, вул. Богдана Хмельницького, 157.

Реалізація відбуватиметься шляхом викупу при одній заяві та конкурентних торгів (аукціону) при двох та більше заявах. Строк внесення оплати — три дні від дати реалізації.

Питання переоформлення документів на право власності та користування земельною ділянкою вирішуватиметься самостійно новим власником у порядку, встановленому чинним законодавством. Для цього слід сплатити реєстраційний внесок 17 гривень, а також суму застави в розмірі 50 % від вартості об'єкту в касу підприємства.

Заяви на участь в торгах приймаються протягом 13 днів від дати опублікування оголошення за адресою: 41800, місто Білопілья Сумської області, вулиця Карла Лібкнехта, № 43 (третій поверх райспоживспілки).

Довідки за телефоном: 9-28-74, факс 9-19-50.

Князі кружляли круг ялинки...

РАКУРС

У вісімнадцяте століття потрапили всі, хто завітав у новорічні дні до обласного драмтеатру.

Створити дух і колорит минулого взялися не артисти театру, а... співробітники міськвиконкому. Новорічний святковий вечір переніс херсонців у часи, коли за повелінням імператриці Катерини було засновано місто-фортецю на півдні держави. У фойє, залі, на сходах і навіть у театральному буфеті чинно походили дами й кавалери у пишному вбранні. Правив бал сам засновник міста світліший князь Григорій Потьомкін — у виконанні одного зі своїх правонаступників, херсонського міського голови Володимира Сальдо. Невідступно переслідував князя перший будівничий Херсона Іван Абрамович Ганнібал, нащадок «арапа Петра Великого», пращур Пушкіна — перший заступник міського голови В'ячеслав Яременко. Іронічно посміхався з-під королівської корони начальник інспекції з благоустрою Сергій Шкода. Зверху поглядав на все навколо незворушний кат — його образ яскраво



Фото Геннадія КАБАЧЕНКА.

втілював начальник управління з питань життєдіяльності міста Сергій Собчук.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

На знімку: загадкова дама — заступник міського голови Олена Ротова — і... автор фото.

ЩОСЬ НОВЕНЬКЕ

Паспорт для немовляти

З нового року новонароджені у Дніпропетровську отримують паспорт немовляти. Крім імені нового громадянина і прізвищ батьків, документ містить кольорову фотокартку дитини,

вагу, домашню адресу і контактний телефон. Мета програми, яку реалізують за підтримки обласної влади медики міста, педдагоги, психологи, бізнесмени, що займають-

ся виробництвом і реалізацією дитячого харчування, — допомагати батькам ростити своїх малят здоровими та розвиненими.

Микола НЕЧИПОРЕНКО. Дніпропетровськ.

ІМ'Я

Шовкова жінка

В обласному художньому музеї відкрито виставку робіт Надії Борецької. Природа щедро наділила її різними талантами, проте за п'ятнадцять років вона не зрадила батику, gobеленам, авторським тканинам. За цей час створено сотні робіт, організовано десятки виставок у Києві, Санкт-Петербурзі, Москві, Лодзі, Вроцлаві. А до Новорічних та Різдвяних свят Надія Борецька, художник, лауреат міської премії ім. Б. Хмельницького, подарувала свою шовкову фантазію хмельниччанам.

Теплі, пластичні, вони здаються такими мінливими, як і сам шовк. А водночас є в них щось прадавнє і вічне, бо не даремно мистецтво розпису тканин вважається одним із найдавніших.

Сама художниця каже, що її матеріал не любить чогось сталого і застиглого. Він тече і міниться, як час, як образ, як саме життя. Можливо, саме через це в кожній роботі глядач вгадує те, що близьке саме йому.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

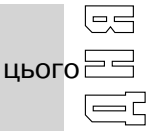
Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



Артист перемагає

У столичному Палаці спорту відбувся прем'єрний показ «Ромео і Джульєтти» та «Чарлі Чапліна» Московського театру льодових мініатюр Ігоря Бобріна. Шоу яскраве, втіхи — обмаль. Після вистави почула дві думки: «Він танцює, як Бог!» (це про Бобріна), «Є речі, які не варто інтерпретувати» (про Чапліна). Погоджуюся. Бобрін-режисер поступився Бобріну-виконавцю.

Ольга СРІБНА.



цього

6 СІЧНЯ

■ 1834 р. Народився поет Степан Руданський. Автор, зокрема, пісні "Повій, вітре, на Україну", що стала народною. ■ 1898 р. Народився поет Володимир Сосюра. ■ 1934 р. В СРСР випущено перші вітчизняні телевізори. ■ 1939 р. У Закарпатті формується Українське національне об'єднання — з метою досягти незалежності Карпатської України. ■ 1949 р. Створено Раду економічної взаємодопомоги соціалістичних країн (РЕВ). ■ 1957 р. Помер актор Амвросій Бучма.

ОТАКОЇ!

За подарунками — на кордон...

У новорічну ніч закарпатські прикордонники затримали дев'ятьох громадян Грузії, котрі нелегально намагалися перейти україно-словацький кордон.

... А з кордону — з гранатометом

Із досить дивною пропозицією звернувся до управління СБУ в Закарпатській області мешканець Ужгорода: здати гранатомет РПГ-22. Знайшов він його на території Перечинського району поблизу україно-словацького кордону. Походження небезпечної «іграшки» з'ясовують.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Закарпатська область.

ПОГЛЯД

І туди забрело свято

Без Діда Мороза, але зі Снігуронькою-ув'язненою зустріли свій перший Новий рік двадцять немовлят, які перебувають за ґратами у Чернігівській жіночій колонії № 44. Потрапили дітки у виправну установу разом з

мамами-рецидивістками, які вагітними здійснили повторні злочини і тепер відбувають покарання.

У колонії для малюків є будинок дитини. Там, на перший погляд, усе, як у дитсадку. Однак режим установи все-таки

відчувається. Хоча малеча і побачила справжню ялинку, отримала подарунки від спонсорів, у багатьох їхніх мам у новорічні свята в очах зас-тиг смуток.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігів.

РЕПЛІКА

КОЛЕКЦІЇ

Повернули у молодість

Чудові ілюстрації становлення Рівненської АЕС та народження міста енергетиків Кузнецовська передав до музею станції фотоаматор зі стажем — колишній начальник управління інформації РАЕС Олексій Кислий.

Олександра ЮРКОВА.

Рівне.

ФОТОФАКТ

У Львівській галереї мистецтв відкрито виставку «Різдвяні зустрічі». На ній представлено зразки стародавнього іконопису, живопису і різьблення по дереву, збережені й недавно відновлені в майстерні «Студіон» при монастирі св. Обручника Йосипа.



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Укрінформ).

Голос України

Г А З Е Т А В Е Р Х О В Н О Ї Р А Д И У К Р А Ї Н И

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою: www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилення на «Голос України» обов'язкове.

© Платні матеріали.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 0311001.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: <http://uamedia.visti.net/golos>